

Terceira parte da Chronica

consigo, Afonso dalbuquerque se fez á vela, com sós tres naos, & hú jongo, em q mādou embarcar muita fazenda, assi dos quintos del Rei, quomo sua, & de partes, no qual iha por capitão Simam martíz com treze Portugueses: ha mais gente era sessenta laos, casados com suas mulheres, & filhos, escrauos del Rei, todos carpinteiros, ferreiros, & calafates que leua ua pera na India ensinaré outros escrauos. Das outras naos eram capitáes Pero dalpoem, & George nunez de leão, com ha qual cōpanhia sendo a traues da ilha de Çamatra, defronte da costa Dauru, lhe deu hum temporal com q surgio, mas ho mar foi tam grossso que depois de surtos, fez caçar ha sua nao, atte dar sobre húa lagea, onde por ser muito velha, & podre abrio em dous pedaços, dos quaes ho da proa se alagou de todo, & ho da popa ficou sobela lagea, sem ho cobrr ha agoa, onde se elle, & hos mais que estauam na nao saluaram, & algúia roupa, mas nam dous leões de ferro vazados muito fermosos, & de obra muito prima, de quattro q estauão á porta del Rei de Malaca, que Afonso dalbuquerque leuauia pera mandar a Portugal a el Rei, de q estes dous iháo nesta nao, nem a manilha do osso que estancaua ho sangue: ha perda das quaes peças elle sentio muito. Estando neste trabalho, lhes acudio ho batel da nao de Pero dalpoem que estaua

tambem surta, em que se saluarão todos em jangadas, & se foram pa ha mesma nao, mas hos que se acharam na proa se apegará a barris, arcas, & outras coulas, em que algúis delles foram ter a Paçem, & hos outros se afogaram: Com es ta toruoada se apartou ha nao de George nunez de leão do jongo, em cuja guarda iha, por se hos laos nam alleuantarem com ella, hos quaes vendosse apartados da nao, deram em Simão martíz que iha doente, & nos outros Portugueses, & hos mattaram todos: saluo quatro marinheiros que se saluaram em húa almádia, q tambem foram ter a Paçem, & ho jun go á cidade de Timião, que he na ilha de Çamatra, ho qual se pdeo depois. Tornado a Afonso dalbu querque, elle partio do lugar, onde se ha sua nao perdera, & passou muito trabalho por lhe faltar ha agoa, per caso da muita gente que com elle iha, & morreram todos á sede, se não tomaram húa nao de Dabul por força, em que acharão muitos mantimentos, & agoa, & dalli a poucos dias tomarão outra que se rendeo sem pellejar, em q tambem achou muita agoa, & mātimentos: & porque ho senhorio desta nao dixe a Afonso dalbuqr que que era de Chaul, & q vinha sem seguro por estarem de paz, & pagarem pareas, temendosse, que nam fosse verdade ho que dezia, ho mandou ficar na sua nao, com algúis outros, & á do Mouro man
dou

dou Simão dandrade, com quinze Portugueses. Sendo esta nao tão auante, quicmo ho cabo de Comori, gouernou ho piloto mouro denoite a tal rumo, que foi ter antemanhā á ilha de Candaluz, q̄ he húa das principaes das d' Maldia, onde estauam muitos Malabares de Calecut, que trattaram mui mal Simão dandrade, cō hos quē com elle iháo, & hos mattarā se nam houueram medo q̄ Afonso dalbuquerque fezesse ho mesmo aho senhorio da nao, & ahos outros Mouros que recolheram consigo, com tudo lhes roubaram quanto leuauão, & assi hos mádaram pera Cochim, onde vierā ter depois de Afonso dalbuquerque, q̄ alli chegara na entrada do mes Fevvereiro de M. D. XII, dōde depois de ser bé informado dos negocios de Goa, mandou loguo lá oito cátures carregados de gente, & a Emanuel de laçerda p̄uisam pera ser capirão, & a Emanuel de Sousa tauares de alcaide mór, & a Diogo fernandez de Beja de capitão do mar, & screueo a Emanuel de laçerda que speraua de ser cedo com elle, aho que lhe respondeo, que ho nam fezesse atte nam viremhas naos de Portugal, pera tēr gente com que podesse tomar ha fortalleza de Benastarim, que quanto á cidade que elle lha seguiaua com a gente que consigo tinha, & por algūas informações q̄ deram a Afonso dalbuquerq das cousas que passaram em Cochim

em sua ausência áchou culpados, Antonio real, & Lourenço moreno, do que teue desgosto, & sobre tudo de degradaré pa Goa Simão rangel, por se dizer que reprehēdia ho que elles faziam, ho q̄l Simão rangel, indo degradado pera Goa em húa nao de Cochim, foi tomado de Mouros de Calecut, onde ho véderam em pregão a hum Mouro de Meca que ho le uou pera lá consigo. Depois d' Afonso dalbuquerque ser ē Cochí, chegoa ahi, no mes de Maio, Pero mascarenhas capitão de húa das naos darmada que partira de Portugal ho anno de M. D. XI, capitão dom García de noronha, ho qual no caminho passou tantos trabalhos que nam pode chegar a Moçambique senão no mes d' Fevvereiro de M. D. XII, donde por nam ser tempo pera partir cō toda ha frota, despedio Pero mascarenhas em húa naueta pera leuar nouas a Afonso dalbuquerque d' sua chegada, & tomar posse da capitania de Cochim, de que ho ditto Pero mascarenhas iha prouido, onde no mes de Septébro deste año veo a Afonso dalbuquerque hum embaixador de hū dos principaes Reis das ilhas de Maldia, que se mádaua fazer vassallo, & tributario delrei dom Emanuel, do que fezeram seus córertos, pelo que Afonso dalbuquerque lhe fez restituir algūas Ilhas q̄ lhe tinha tomadas hum Mouro principal de Cananor, per nome Mamelle,

Terceira parte da Chónica

Mamelle, a quem ho mesmo Rei de Cananor tinha dado nome de Rei destas ilhas, ho q̄l titulo elle renunciou nas mãos de Afonso dalbuquerque, juntamente com ha posse que tinha das ilhas, de q̄ ho Rei ficou pacífico possuidor.

CAPITULO XXVII. DO NASCIMENTO DO INFANTE

dom Henrique, & das qualidades de sua Real pessoa, & algúas cousas que fez, & instituição até ho tempo presente.



A s c e o h o i n f a n t e d o H é r r i q n a ç i d a d e d e L i s b o a , o derradeiro dia de Ianeto, no anno de M. D. XII: Em ho dia de seu nasci mento neiuou muito, & por isto acontecer em Lisboa muito pou cas vezes, pareçeo pronostico, de nosso Senhor lhe dar lume, & claridade pera has cousas de seu ser viço. Foi baptizado pelo Bispo d Coimbra dom George dalmeida que foi mui virtuoso prelado. He de meá estatura, mas de spiritu vivo, sofredor de trabalhos, pareçes se muito có el Rei seu pai, he mui manhosso em todolos exerçios que hum Príncipe deuer ter, da caça, & monte, & jogo da pella, & ca ualgar bem, & principalmēte á gineta, a isto tudo se deu muito em quanto ha occupaçam das obrigações, que depois teue, lhe deram

a isso lugar. Sabe bē latim, ouuiō Grego, Hebraico, & Mathemáticas, Philosophia, & Theologia, & detudo entēde bē hosprincípios: Depois que entrou mais em ida de se deu á liçam dē liuros sagrados d̄ que recebebeo muito fructo. He de sua condiçam encolhido, & vergonhosso, ho que he causa muitas vezes de não contentar muito hos homēs no bom acolhimento que elles dos Príncipes spe ram, nem trattar ho que entende, com tanta soltura quomo algúas vezes he neçessario. No tratto de sua pessoa he severo, & pouco mimoso, mui continente, & temperado, fora d̄ toda a cobiça, & ambiçam de proueitos, & honras té poraes, & faz muito pouco por ellas. Tem grande sofrimēto nas paixões, & trabalhos, grāde temperança nas palauras, he mui amigo d̄ fallar verdade, & tem có ella muita conta, pelo que ho acham muitas vezes seco: he de muito segredo, nam sofre ouuir fallar mal de nenhūa pessoa com paixão, ou modo de murmuraçam. Em ha justiça he tão inteiro, que nunca per nenhum respeito, ou affeiçao se inclinou mais a húa parte que a outra: He liure, & isento, em dizer ho que lhe pareçe, nūca dà tāta authoridade a pessoa algúia, q̄ por parecer doutrem se desuiasse do que lhe pareçe razão, nem tem conta com ho gosto, & afeição de pessoa nenhūa, sómente com ha justiça, & razão, & bē vniuersal, he muito

muito amigo dos homens inteiros & virtuosos. Sendo de idade de quatorze annos tomou habito d'clerigo, ha primeira dignidade q̄ teue foi ho Priorado de sancta Cruz, por renunciaçam do Cardenal dom Afonso seu irmão: Em seu tempo, per ordenança del Rei seu irmão se reformou em obseruancia ho dito mosteiro, & se fez mui grande despesa em obras da casa, & se tirou muita parte da réda do Priorado pera hos conejos, no q̄ tudo elle não sómente consentio mas teue disso muito cōtentamento. Estando ho Infante dom Luis seu irmão d' caminho pera Húngria, pera se achar em ha batalha que se sperava q̄ ho Emperador dom Carlos quinto desse aho grá Turco, elle lhe dava ha legitima q̄ lhe ficara da Rainha sua māi, hoq̄ nam houue efeito por el Rei tomar ha menagem aho Infante que nam fezesse tal caminho, & depois quando ho Infante dom Duar re seu irmão casou lhe alargou ha dita legitima, com ho Priorado d' sancta Cruz em cōmenda. Depois que foi prouido do Arcebispado de Braga, per faleçimento de dō Diogo de Sousa, se houue mui to bem com hos criados do dito Arcebispado, prouendo hos dos offiçios que ja tinham, & tomando hos, & fazendolhe outras muitas merces por todas has vias q̄ pode. E assi ho Arcebispado quomo ho Priorado de sancta Cruz, que ainda entam tinha gouernou cō

muito cuidado, & diligênciā no spiritual, & temporal, & pera isso buscou hos melhores officiaes q̄ pode: tem mui bōs homens em seu seruiço, & letrados eminentes em todo genero de facultades, olha muito por elles, fazendolhes mui tas merces, pera que nem por descuido, nem por necessidade deixem de fazer ho que entendem. Depois que foi ordenado de misa ha diz todas has vezes que pode com muita deuaçam, principal mente ahos Domingos, dias Santos, & na q̄resma, & outros muitos dias, quādo hos negoçios lhe dam lugar. Indo ho Infante dom Luis a Tunez, sentio muito nam ho poder acompanhar em ha jor nada, por estar ja dedicado a ou tro caminho de vida, em ha qual determinou de se poer d' maneira que alcançasse outras vitorias, & ha honra verdadeira que consis te em puro seruiço d' nosso Señor, com tudo no q̄ pode ajudou mui to aho Infante, tomando carrego de seus criados, casa, & renda, & lhe deu dinheiro, & buscou em prestado pera paga das diuidas q̄ lá fez, mostrando finalmente em tudo ho que pode ho grāde amor que lhe tinha. Houue em seu té po em ho Arcebispado de Braga húa mui grande esterelidade, pera remedio da q̄ual mandou trazer muito pão d' fora do Regno ahos portos d' ante Douro, & minho, & ho mandou vender por ho pre çó q̄ custara, & assi mādou fazer muitas

Terceira parte da Chronica

47.107
muitas esmollas a pobres, & tambem mandou pão atra los mótes, onde hauia ha mesma neçessida de, & dinheiro pera esmollas, ho que tudo mandou repartir p homés de muita confiança, conforme á neçessidade de cada hū: ho que tambem fez em ho Arçebis pado Deuora, em temelhante tra balho, & p ra acudir mais pão ácida de, ordeno que todopão que se vendesse fosse forro de sisa, & pera isto satisfez ahos rendeiros. Por hos seus visitadores manda ua fazer muitas esmollas quando visitauão: tem certas pessoas horradas pobres a que faz cada mes certa esmolla, māda criar muitos engeitados que nā tem remedio: faz muitas esmollas pera casamētos d'orphás, ou pera serem tomadas pa freiras e mosteiros. Quádo se tomou ho cabo d'Gué deu húa gram somma de dinheiro pera resgatar captiuos, principalmente mi ninos, pelo perigo da idade terra aparelhada pera facilmente perder ha fē. A muitos homés fidalgos, & molheres dá ajuda pera ca samentos de suas filhas, & esmol las pera seu sustentamento. Quádo tomou sua casa, que foi á cuf ta de suas rendas, na melhor ordē que pode se partio pera Braga, & visitou hos mais dos lugares dan tre Douro, & minho, & Amaran te, & visitou tambe m Guimarães que hauia muito tempo q se nam visitaua. Andando neste trabalho atte a entrada do Inuerno, & logo

no anno seguinte tornou à fazer ho mesmo, & exerçitaua pessoal mente todolos offícios de Prela do que podia, baptizando algúas crianças, & na visitaçam examina ua, & inqueria por si has vidas de seus subditos, principalmente ecclasticos. Fez Synodo, & consti tuições has milhoresque pode, & todo dinheiro do Synodatico ordenou que se gastasse em casamētos de orphás, & na fabrica d'hūas mui boas schollas que se fezerão, & pos nellas mui bōs mestres. Nobreçeo ha çidade cō mui boas obras publicas, mandou cōcertar ho mosteiro de sā Fructuoso, pro ueo ha Egreja de prata, & ornamētos, mandou a todolos Abbades, Piores, & Vigairos que mostrassem seus titulos, hos que achou bem prouidos, podendolhe tirar os benefícios, ho não quis fazer, mas deulhes tempo em que prouesse nouamente, ordenou mui bōs visitadores, mandou també visitar has egrejas da visitaçā das dignidades, & cabido pera se re mediar ha negligēcia, & descuid o que nas visitações dellas ha uia. Castigou cō severidade pec cados publicos, & offensas de nos so Senhor, principalmente desho nestidades de gente ecclesiastica em ha qual hauia mui grande sol tura, & euitou todo modo de extorsoés, & violençias, nam preté dēdo mais que ho bē das almas; visou de muita clemênciacom hos culpados em que sentia conheci mento

mento de suas culpas, ho que per si nam podia fazer cometia a pessoas de muita confiança. Deu regimento pera se fazer mais justiça, & com mais breuidade, mandado castigar muitos culpados, principalmente pessoas poderosas com que se dantes nam entendia, & pessoas que tinham encorrido em graues crimes: Vençeo ha demanda dos votos com muito cuidado, & diligênciā que pos pa se ver ha justiça do Arçebispado na reuista que houue, estando ja ha egreja desempossada per sentença que se reuogou, foi isto causa d' muita importânciā peráquella egreja. Foi depois pzouido de Inquisidor gérāl, ho qual cargo aceitou por puro zello da Fé, & desejo de seruir nosso Senhor, porque delle nenhum outro fructo temporal podia colher, padeçeo nisto muito grádes trabalhos, & enfadamentos, principalmente em aquelle tépo que nam estaua nada do que cumpria aho offcioda Inquisiçam posto em ordem, & hauia grandes contradições, assi por parte do Nunçio, quomo de fauores de Roma, & de grâde negocio de christãos nouos, pello muito poder que tinham: durou isto muito tempo, & chegou agrâdes trabalhos, & riscos, hos quaes todos carregauam sobrelle: todauiia com fauor de nosso Senhor, & ajuda del Rei seu irmão, foi ha Inquisiçam por diâte, & fezeransse muito autos em que foram con-

dennados muitos herejes, teue pera isto mui bós offciæs. Assen tousse ha Inquisiçam nos estaos, & fezse carçere pera hos culpados, foi este hum grâde seruiço de nosso Senhor, porque segundo ha coufa pçedia, se este freo nam fora, ná se poderá excusar mui graues heresias, & mais em estes Regnos. Com hos culpados na Inquisiçam se vsou sempre de muita clemênciā, & pera hos penitenciados ordenou hum collegio ondeforam has Scholas géraes, & alli sam doctrinados em ha Fé, & consolados com pregações, & hos pobres mantidos com esmollas, quomo sam hos do outro carçere. Este mesmo regimento, & modo de reformaçam, & esmollas, co mais zello, & charidade, & experiêcia seguió em ho Arçebispado Deuora, ho qual dantes era Bispado, & por seu respeito se fez nouamente Arçebispado, & quomo teue entam mais tempo, & mais poder pa residir, & comprir com ha obrigaçam de seu offício, foi tudo feito com muita auentajem, & quomo ha renda era maior, erão tambem has esmollas mais grossas, assi has q̄ corriam per mão de seu esmolller, quomo d' seus visitadores. Tomou a seu carrego ho hospital De uora, fez esmolla todolos annos á misericordia, & ha todas has mais casas da mia do Arçebispado faz esmolla cadanno mandando curar hos enfermos aque ho hospital, ou misericordia nam podia acudir,

Terceira parte da Chronica

cedir, & darlhe todo neçessario: Em quatro festas do áno, Pascoa, Spiritu sancto, nossa Senhora Dásumpçam, & Natal manda repartir esmollas de pão, & dinheiro, & no Inuerno vestir pobres, & tudo ho demais que no Arçebispado de Braga se fazia, mas cō vētajem da maneira que se açima dixe. Tinha muitos pregadores homés de mui boas letras, & exemplo, cada hum destes continuaua certo tempo em húa terra é quāto era neçessario perá doctrina fazer mais fructo, principalmente sendo ajudada do bom exemplo dos prégadores, & depois se passa uampera outra parte, per estavia, sem embargo do Arçebispado ser mui grande todo era mui bē doctrinado, ajudado a isto ho zelo, bôdade, & cuidado de seus visitadores, & allé destes tinha nos principaes lugares cutros que examinauam hos clérigos, & hos ensinauam, & hos faziam viuer bem, & fazer seus offícios, & prouia pera se administrarem bem hos sacramentos, & se fazer ho culto diuino. Proueo ha Sé de pessoas muito idoneas, & de homés virtuosos & letrados, & assi teue muito bô Cabido, & que muito bem fazia seu offício, & ho ajudaua, & assi trabalhou de prouer sempre todos hos mais dos benefícios que proueo, & proueo ha Sé de todo neçessario, & de muitos regimentos pera hos offícios diuinios se fazerem nelle quomo cō-

pria. Acostumaua leuar ho sancto Sacramento ahos enfermos algūas vezes, & ho ministraua na sua egreja a todos hos que ho querião receber, & visitaua tambem em pessoa, & fazia todos hos autos & visitaçam, quomo visitar ho sancto Sacramento, & andar sobre hos defunctos, tomar informaçāes, & chrismar, & finalmente todas outras coulas. Sabendo quantas tyrannias eram has q̄ usauam hos meirinhos dos clérigos em has visitações hos tirou, & desta maneira se castigauão hos viços sem escandalo, que hos meirinhos granjeauam pera lhe durar mais tempo ha fazenda deq̄ se mantinhão, pera ho que todos seus desejos eram serem eternos hos peccados dos ecclesiasticos. Nam se contéou com isto, & pera materia de esmolla spiritual que elle mais estimaua que ha corporal, ordenou hum collegio que entregou ahos padres da companhia do nome d Iesu, em ho qual se ensinasse latim & Grego, & virtude, & religiam. Depois vendo ho fructo que daqui podia nascer, ordenou q̄ houesse nelle tambem lentes de artes, & Theologia, finalmente fez delle húa Vniuersidade, onde ha muita copia de estudantes mui bem doctrinados, assi em virtude quomo em letras, & pera isso edificou hum mui bô, & grande edificio, no qual despendeo mais de settenta mil cruzados, & ha egreja com todos seus concertos, & ornamentos,

órnamentos, & officiaes, & fontes dagoa da prata, & horta, & pumar & scholas géraes pa toda vniuersidade, & ho collegio dotou de tā ta renda que le podē manter mui bem nelle settenta religiosos da mesma companhia, dosquaes hos vinte sam lentes, & hos vinteminiſtros, & officiaes, & hos trinta estudantes da companhia. Ordenou mais, pela ignorância q̄ dan tes hauia, & pela grāde falta de curas, hūa capella com renda pera vintoito clérigos pobres, hos q̄es ouuem cada dia duas lições no dito Collegio de casos de conſciencia dous annos: Dasse a cada hū perá juda de sua despesa, cadaño dez mil reaes, & quomo ha obrigaçam que nesta capella tem he mui pequena com estes dez mil reaes, & com suas ordés se podem honestamente manter: saem deste exerçicio resolutos pera cōfessar & doctrinar, & bem acostumados pera edificar, com esta ordem que se deu, ha ja no Arcebispado mui tos, & mui bōs curas. Ordenou tambem outra capella d̄ clérigos pobres, hos quaes sam vinte, & q̄tro que ouuem Artes, & Theologia, hos quaes pera ajuda de sua despesa, tem cada hum delles cadaño doze mil reaes, & hūs, & outros se prouem per opposiçam & té seus statutos que sam obrigados guardar, & obrigaçam de cada hum dizer hūa Missa pela té çam do mesmo Cardeal, cada smana. Antes do fundamento de-

sta Vniuersidade teue em Euora mui doctos mestres que ensinarā mui bem, & fundaram ho aliçerce da doctrina que agora floreçes. Ordenou tābem outro collegio de mininos orfaos criados em virtude, & doctrina, & pera moços do coro, & tambem pera outros a que seus pais davaõ ho neçessario, & pera todos hos mais da ci dade pobres dava mestres de ler, & screuer. Edeficou em Valuerde hum mosteiro da ordem d̄ São Franciscoda prouinçia da piedade, mui bem ordenado, assi pera recreaçā spiritual, quomo corporal onde estam mui bōs, & mui spirituaes religiosos pera hū sancto, & suaue recolhimento d̄ prelados que depois succederē, quando canſados dos negoçios se quiserem recrear no spiritu, oraçam, & forças pera tornarem aho trabalho: no edificartem grande juizo, & assi no fortificar aque se depois do falecimento del Rei seu irmão deu pela neçessidade q̄ disso hauia. Assentou em Euora á sua custa ourra Inquisiçam, & pa isso comprou casas, & edificou outras de nouo, & carçere, & todo mais que foi neçessario, & pos inquisidores mui bōs letrados, & tementes a Deos, & aptos pera tal officio, & assi todos hos mais officia es com seus ordenados, & tudo ho que se gastou nesta Inquisição foi á sua custa, onde se fezeram tā bem muitos autos, & sez muito seruiço a nosso Senhor: ajudou tā bem

Terceira parte da Chronica

bem muitas vezes com sua fazenda a Inquisiçam de Lisboa. Prouido do mosteiro Dalcobaça, ho qual achou mui falso em tudo, entendeo nisso de maneira, que está agora húa das melhores obseruanças da ordem de sam Bernardo que se pode achar aho presente: Hahi ja mui boa copia de religiosos, & muita obseruançia, de ceremonias sanctas, & necessarias & mui bom exerçicio de spiritu, & deuiaçam. Fez mui grande despesa em obras mui necessarias, d'ua ordem, quomo ainda que depois sucçedesssem comendatarios pouco deuotos da religião honão poderessem desbaratar, porq houue do sancto Padre Bullas, pelas q̄ es conçede toda jurisdiçam spiritual do dito mosteiro ahos Prelados triennios, allem de terem sua renda separada da dos comendatarios pera ho diante. Ha despesa que fazia no dito mosteiro era de maneira que quanto lhe rendia tudo nelle gaftaua fez quasi de nouo ho mosteiro de Cōz que he de freiras de sam Bernardo, & lhe deu renda com ha qual podē sem necessidade servir mui bem a nosso Senhor. Ordenou també hum collegio de frades de S. Bernardo em ha Vniuersidade d' Coimbra, donde sespera que saihão homés, que não sómente aprouei tem muito na ordem, mas també dem muita doctrina onde quer q̄ estiuarem. Esteue ha ordem de S. Bernardo em risco d' totalmente

se extinguir neste Regno, por lhe tirarem hos maiores, & melhores mosteiros de sam Bernardo, & se annexarem aho conuento de Tomar, aho que acudio, & com muito trabalho tirou hos taes mosteiros. s. sam Ioão de Tarouca, & Çeca, & has Çerzedas, & hos tornou a restituir á ordē, & assi reformou ho mosteiro Daguiar, no spiritual, & temporal, & assi outros mosteiros de religiosos, & religiosas, & mandou fazer obras nelles, & no d' sancta Monica do Arçebispa do Deuora, & pos collegio de latí em Tarouca, teue, & té muito cuidado de todos hos outros mosteiros de que foi prouido, & cōprio mui inteiramēte com has obrigações das quartas partes. Foi feito Cardeal, & depois algūs annos legado, em ho qual carrego fez muitas couisas de muito seruiço de Deos, & foi nelle tam justo, & inteiro quomo é todos hos outros, indosse cada vez mais recolhendo pera fazer melhor ho officio d' Prelado. Faleçedo ho Infante d' o Luis seu irmão, com sua morte se lhe dobraram hos trabalhos, assi é agasalhar, & fazer despachar hos criados do Infante, quomo em fazer cumprir seu testamento, ho q̄l está ja comprido, & allem detudo isto era forçado que ajudasse a el- Rei seu irmão, & suprisse ha falta que lhe fazia tam virtuoso, & tão bom irmão quomo era ho Infante dom Luis, & nisto deu grande prova de seu spiritu, porque nam achando

achando el Rei nunca menos pe-
ra ho que conuinha a conselho ,
& gouerno do Regno, em seu Ar-
cebispado nam hauia falta em na-
da. Mas estas occupações se tor-
naram outra vez a multiplicar
per morte del Rei , & acceptando
ha Rainha dôna Catherina todo
ho gouerno destes Regnos depo-
is do falleçimento del Rei seu ma-
rido, que Deos tem, ho tomou a
elle por seu ajudador de que selhe
seguiram mui grandes, & mui cõ-
tinuas occupações , pola carrega-
ser tão grande, & tão dificultosa,
& ambos foram sempre mui con-
formes no que conuinha a serui-
ço de Deos, & del Rei , & do bom
gouerno destes Regnos. Fez ede-
ficiar ha fortaleza de sam Giam , á
custa de hum por çento das mer-
cadorias q̄ saem desta çidade pera
fora do Regno, & reedificar ho cá-
no dagoa da prata da çidade De-
uora, que estaua quasi perdido, &
darlhe renda perá fabrica. Gouer-
nando ha Rainha , veo ho Serife
rei de Marrocos, de Fèz, & Miqui-
nez, senhor de Sùs , & de Hea , da
Enxouia, & outras prouincias, cer-
car ho castello de Mazagão , que
hos Reis de Portugal tem em A-
frica, com mais de cento, & vinte
mil homens de pé, & de cauallo: ho
qual çerco foi tão apertado, que
de nosso tempo se não sabe q̄ ho
fosse outro nenhum mais, nem na
India, nem em Africa, nem em to-
da Europa: aho qual a Rainha cõ
conselho, & ajuda deste serenissi-

mo Principe soccorre com tanta
abundância de gente Portuguesa
sem outra nenhūa mestura , & de
todas couças necessarias, que ho
Serife depois destar muito tem-
po sobreste Castello, foi constrain-
gido daleuantar ho cerco . E co-
nhetendo a Rainha que ho peso
do gouerno do Regno era mui
trabalhosso , & que por suas más
disposições ho nam podia sofrer,
desejosa de sua consolaçam, & re-
colhimento, nas cortes que se fe-
zeram em Lisboa , no anno de
Mil, & quinhentos, & sessenta, &
dous ho renunçiou neste esclare-
cido Principe, ho qual elle acep-
tou com muito amor do seruiço
de Deos, & del Rei seu sobrinho:
Podéra neste capitulo alargar ma-
is ho stylo: mas quomo á perfei-
ta gloria dos homens se nam pode
dar remate, senam depois que lhe
faltam has occasiões de bem , &
do mal fazer, que he quando tem
acabado ho curso dos trabalhos
deste mundo , remetto ho mais
deste negocio ahos que depois
de seu faleçimēto tomarem a car-
go screuer por extenso todo ho
processo de sua vida: & tambem
áquelles que cōposerem a Chro-
nica delrei dom Sebastião seu so-
brinho , onde quomo em seu pro-
prio lugar se poderá commór li-
cença dizer ho modo, & maneira
com q̄ gouernou ho tempo q̄ lhe
couber neste tá trabalho cargo:
no qual Deos por sua infinda mi-
sericordia lhe queira dar ho lume

H da

Terceira parte da Chronica

da sua graça pera ho seruir cõ
bem, & acrecentamen-
tamento do estado
da coroa destes
Regnos.



Capi. xxviii. De quomo

PATECATIR RENOVÓ V
ha guerra depois da partida d'
Afonso dalb uquerque, & do
que mais passou atte ho desba-
ratar Fernão perez dandrade,
& se ir pera ha Iaoa, & doutras
particularidades, & tornada d'
Antonio dábreu da viajem de
Maluco, & Banda.



OS M A I S D O S
Mouros, & Gentio-
os de Malaca, que
tinham a nossa par-
te, poseram toucas
pretas em lugar de dó, pella par-
tida de Afonso dalbuquerque, &
desesperados de se poderem, nem
elles, nem hos Portugueses defen-
der dos imigos, andauam quomo
homés pasmados, aho qual medo
selhes acrecentou nouas falsas, q
se espalharão de ho Lasamane ter
sua frota junta no rio de Muar,
com tençam de vir cometter ha
nossa. Semeadas estas nouas, cui-
dando Fernão perez que era assi,
ho foi buscar, ho que sabendo Pa-
tecatir, veo denoite sobre húa bar-
caça, que estaua e guarda da nossa
tranqueira, de que era capitão A-

fonso chainho (que alli morreo),
& a leuou com todos los outros q
nella estauão. Aho outro dia que
isto aconteçeo, entrou Fernão pe-
rez no porto, por nam achar ho
Lasamane, nem nouas delle, &
contra parecer dalgúis foi logo co-
metter a tranqueira de Patecatir,
elle por mar, Afonso pessoa por
terra delongo da praia, cõ mil, &
quinientos piás Malabares, &
Malaios, & algúis bêsteiros Portu-
gueses: & sendo ja junto della, má-
dou a George botelho de pôbal,
que era hum dos capitães, q ihão
nos bateis, que se adiantasse, & ha-
sosse cometter, & que elle lhe iria
nas costas: George botelho ho fez
assi, mas em chegádo foi bem ser-
uido de hum camello que hos imi-
gos tomarão na barcaça, q estaua
assentado na porta da tranqueira
& em guarda della, & da porta o-
bra de çem mouros, com tudo ná
deixou de ha cometter: no q está
do chegaram, Fernão perez por
mar, & Afonso pessoa por terra,
cõ cuja vinda pesempararam hos
Mouros ha porta, & ha tranquei-
ra foi entrada: & porque se nam
desmandasse ha nossa gente a rou-
bar, Fernão perez lhe mandou lo-
go recolher ho camello em hum
dos bateis, de que acharam ho
çepo cheo de sangue fresco, q era
do condestabre da barcaçā q to-
marão, a quem Patecatir manda-
ra sobrelle cortar a cabeça, por ná
querer tirar cótra hos q ihão com
Fernão perez. Andando assi to-
dos

dos occupados em poer fogo, & recolher ho camello, & outra ar telharia que acharam na tráqueira, & algúus embaraçados no rou bar, apareceram obra de quatro centos Mouros, com tres Elephá tes diante de si acastellados, com vinte frecheiros em cada castello: George botelho qe se achou mais perto desta gente, fez corpo com ha sua, dizendolhes que não curasssem de dar em hum dos Ele phantes que se adiantara dos ou tros, senão no que ho regia , ho que assifezeram, leuando ho com has lanças de sobre ho pescoço do Elephante, donde ho guiaua, ho qual ficado sem regedor se a traueffou na praia, deixandosse es tar quedo: ho que vendo ho con destabre do batel de George bo telho,lhe tirou com hum arcabuz com quelhe deu no coração: de q logo caio morto : Hos que iham nos outros dous Elephantes, vé do este morto, voltarão pera tras & ho mesmo fezerão hos mouros que com elles vinhão, de que hos nossos mattaram algúus, porq hos demais se meterão per hūs estei ros de que alli ha muitos , onde se saluarão , que por ha terra ser alagadiça,Ferná perez os nā quis mais seguir , dando logo liçençā a todolos que cō elleforão Chris tãos , Mouros , & Gentios , que roubasssem muitos nauios que alli estauão , aque chamam Gudões, em que acharão tanto crauo,noz

maça , sandallo , & outras mer cadorias que nam abastaram to dos pera leuar tudo : pello que mandaram chamar ho pouo de Malaca que viesse recolher , ho mais do despojo, que elles deixa uão.Roubadaa pouoação , & Gu dões , & queimada ha mór par te de tudo com ha tranqueira Fernão perez se tornou á cida de , sem Patecatir ousar de sair a elle,ho qual se mudou logo pera húa enseada , húa legoa abaixo dalli , contra ho cabo Rachado , onde se fortaleçeo de tranqueiras,paliçadas,& fosados , Com cu ja ida ho pouo de Malaca ficou desatemorizado , & hos nossos muito mais acreditados que dan tes. Hauida esta victoria , dahi a poucos dias foi Fernão perez có metter ho lugar, onde se Pateca tir fezera forte,de que ganhou a primeira tranqueira, de quatro q erão,mandandolhe logo poer fo go,& a algúas lancharas que ahi estauão: aho que acudirão tantos dos de Patecatir , & doutros que lhe tinha mandado ho Príncipe que se dezia de Malaca , q foram constrangidos hos nossos se reco lher ahos bateis . No qual nego çio houue tantodesconçerto,que hos imigos ferirão muitos delles, entre hos quaes forão Fernão pe rez,& Pero de faria , & mattaram doze , de que hos conhecidos forão Rui daraujo , Christouão pacheco , CHRISTOVAM

Terceira parte da Chronica

mascareñhas, George garçes, & Antonio dazeuedo, & algüs Malabares, & Malaios q̄ cō elles forá doq̄ Patecatir ficou mui soberbo auisando loguo desta victoria ho Príncipe, que na mesma hora mádou recado aho Lasemane, que estaua com sua frota no rio d' Muar, que saisse fora, & tomasse ho porto da çidade, sem nelle deixar entrar, nem sair vela nenhúa, & has tomasse todas quomo d' imigos, & fauoreçesse hos Reis de Darguim, & Dujentana contra hos Portugueses, & seus alia-dos. Fernão perez sabendo que estaua ho Lasamane no rio d' Muar ho foi cometter, entre hos quaes houue húa braua, & cruel peleja, que durou de hum dia atte ho outro, porque hos mais eram Iaos, que sam muito valentes homens: mas em fim elles forá cōstrágidos fogir, & varar seus nauios em terra, acolhêdosse pera ho sertão, ahos quaes Fernão perez mádou poer fogo, de que arderão muitos, & se tornou victorioso perá çidade, onde naquella sazam chegatão tres naos, que Afonso dalbuquerque mandaua da India cō gente de guerra, & officiæ carpinteiros & ferreiros, monições & outras cousas necessárias perá fortaleza, & pera se faze reseis galles. Destas tres naos era capitaini Franciscó de mello, ho galego, hos outros que vinhão d' baixo da sua bandeira erá George de Brito, & Martin guedez, &

pera Patrám de ribeira Fernão tri go. Neste tempo hauia é Malaca grande falta de mantimentos, pelo q̄ detremiou Feranão perez de se hir aho streito de Çincapura per onde naquelle mes, que era d' Setembro, passauão jungos carregados delles, pera diuersas partes, dos quaes tomou hum de Patecatir no canal de Sabaó, em que achou muitos, & por ha necessidade ser grande, & elle estar ferido, mádou depois de ser em Malaca Lopo dazeuedo, & George botelho a Çincapura, onde toma rão tres jungos de Patecatir, carregados de mantimentos, & assi forão tantos na çidade que tornou tudo a seu preço: mas Patecatir com todolos seus, per falta destes quatro jungos padecião grande fome, do que certificado Rui de brito patallim, ordenou que fosse Fernão perez sobrelle, pera que ho acabasse de desbaratar. Estando hos negoçios nestes termos, chegou Gomez da cunha de Pegù com hum jungs carregado de mantimentos, que lá forá per mádado de Afonso dalbuquerque, & deixaua assentadas pazes com ho Rei. E assi chegou Antoniô de miranda do Regno de Siam, onde ho tambem mandara Afonso dalbuquerque por embaixador, a quem el Rei fez muita hórra, & muitas merces, com q̄ tornou mui satisfeito. Prestes ha armada, Fernão perez foi cometer ha pouoaçam em q̄ Paticatir estaua

estaua , ahò que mandou diante George botelho , & Pero pessoa, que quomo esforçados caualleiros entrarão ha primeira tráqueira, & outras duas com tanto impeto que desbarataram de todo hos imigos, com morrerem muitos , & de quatro Elephantes que trouxeram ha pelleja, mattou Frá çisco machado hum, & tomarão outro. Patecatir fugio cõ sua molher, sogra, & criados pera hum lugar em que tinha algúis nauios , é que se foi perá Iaoa, do q ho Principe que se dezia de Malaca foi mui triste, & com medo se foi pâ ilha de Bintão , com sua molher , & filhos , donde vinha algúas vezes visitar (quomo fronteiro) suas teras, & mādaua ho Lasamana fazer saltos nas dos que eram nossos amigos . Láçado Patecatir fora da terra Fernã perez ho segui logo pera selhe atrauessar no caminho, mas antes que chegasse a ho estreito de Çincapura era ja passado, & ho Lasamane que ahi andaua , sabendo que vinha ha noffa frota se acolheo . Pelo que Fernão perez, por alli não ter mais que fazer se veo a Malaca, onde achou Antonio dábreu , que p mādado de Afonso dalbuquer que fora descobrir has ilhas de Banda , & Maluco , ho qual por lhe ho tempo ser contrairo nam passou da ilha Damboino, que he junto das de Maluco, donde trouxe algum cráuo , & dalli se partio com Simão afonso pera has ilhas

de Banda que sam çinquo, habitadas de Mouros , & Gentios, nas tres das quaes nasce ha nóz moscada , & maça é húa aruore q dizem que se parece ha frol della com ha dos pessigueiros, & aruore com hos loureiros, de que das nozes dam sette quintaes per hú de maças. Ho Rei destes ilhas nā obedeçe a ninguem , ha gente he feroz, & saluagem, & pouco polida, algúas vezes se gouernão pelos mais velhos da prouincia, por que suspendem ho Rei se nam faz ho que deue . E quanto a Francisco serram, elle passou a diante, & com temporal se perdeo junto de húa das ilhas de Maluco , que se chama Ternate , á qual foi ter no batel com algúis que se com elle saluaram , onde lhe el Rei fez muito gasalhado, & honrra, & partio com elle tanto de sua fazenda, que ficou dassento na terra.



C Capit.xxix. De quomo
DOM GARÇIA DE NORONHA, George de mello pereira & Garcia de sousa chegaram a Cochim, & Afonso dalbuquer que se partio pera Goa , & do q no caminho fez , atte lá chegar , & poer cerco à villa de Benastarim,

Terceira parte da Chronica



TRAS FICA DITO QUOMO DÓ GARÇIA DE NORONHA QUE PARTIRA DE PORTUGAL NO ANNO DE M.D. XI COM SEIS NAOS INUERNARA EM MOÇAMBIQUE, ONDE VIERAM TER COM ELLE GEORGE DE MELLO PEREIRA, & GARÇIA DE SOUSA QUE NO ANNO SEGUINTE DE M. D. XII, NO MES DE MARÇO PARTIRÃO DO REGNO, GEORGE DE MELLO POR CAPITÃO DE OITO NAOS, & GARÇIA D'SOUSÀ DE QUATRO EM Q'IHÃO MAIS DE DOUS MIL HOMÉS: HOS Q'ES CAPITÃES TODOS TRES JUNTOS CHEGARÃO A COCHIM, A VINTE DIAS DAGOSTO, COM CUJA VINDA FOI AFONSO DALBUQUERQUE MUI LEADO, POR JA TER GENTE PERA PODER IR A GOA COMETTER HA VILLA DE BENASTARIM. POLO QUE FEZ LOGO PRESTES HUA ARMADA DE XVJ VÉLAS, EM QUE LEUOU HOS MAIS PORTUGUESES QUE PODE AJUNTAR, & HUA BOA COMPANHIA DE MALABARES, & CANARIS, CÓ HA QUAL SE PARTIO A DEZ DE SETÉBRO DO MESMO ANNO DE M. D. XII PERA CANANOR, LEUANDO CONSIGUO DOM GARÇIA DE NORONHA, QUE ERA SEU SOBRINHO, & Pero Mascarenhas que selhe pera isso offereceu posto que estiuesse em posse da capitania de Cochim, dizendolhe que nam ficaria alli, indo elle a hum feito tam honroso, quomo era tomar Benastarim. Chegado Afonso dalbuquerque a Cananor meteo de posse da fortaleza George de mello pereira, que della vinha prouido de Portugal, & a

sossegou algúas desauenças que hauia entre hos nossos, & hos mouros mercadores da terra, aacer ca de seus trattos, ho que assentando, se partio pera Baticallá, onde em chegando, mandou dizer a Damechati, gouernador da cida de que lhe mandasse entregarhúa nao que alli estaua de Calecut, que era do mouro que compra ra Simão rangel, que se chamaua Mafamede maçari, ho que logo fez, a qual com ha carga que tinha, que era de muitas speciarias, mandou a Cochim. Alli veo ter com Afonso dalbuquerque hum Iudeu Hispanhol que moraua no Cairo, & lhe deu carras de cinquo Portugueses que estauão captiuos em Adem, que foram do bargantim que se perpeo da armada de Duarte de lemos, de que era capitão Gregorio da quadra, quomo fica dito, em que ho auisauão de quomo ho Soldão de babilonia mandaua fazer hua fortaleza na boca do mar de Arabia, & mui ta gente pera mandar sobre Adem. Dalli se foi Afonso dalbu querque a Onor, onde achou ou tro Iudeu, natural da cidade de Beja, que hauia pouco que partira do Cairo, & lhe afirmou has mesmas nouas que lhe dera ho outro, aconselhando ho ambos que deuia de ir tomar Adem, antes que ho Soldam mandasse sobre ella, & que podia ser que ho Rei se lhe entregasse mui facilmente, por quanto estaua de quebra

quebra cõ ho Soldão, por lhe não querer entregar aquella çidade, sobello que houuera antrelles recados, assaz escandalosos. Estádo ainda Afonso dalbuquerque em Onor, veo ter com elle Melrrao, de quem soube que mandaua ho Çabaim dalcão xx mil homés em socorro de Benastarim, aconselhá doho que se apressasse por chegar a Goa antes que esta gente viesse porque depois teria gráde trabalho, tanto em guardar a Ilha, quanto em tomar ha villa. Pelo q sem mais sperar, partio dali pera Goa, onde em chegando, per conselho & parecer, assi dos que consigo leuaua, quomo dos que estauão na çidade, mádou logo cercar Benastarim pella báda do mar, no que houue grande resistênciâ. Cõ tudo ha villa foi cercada per aquella parte com duas naos grossas, & outros nauios, em que ihão Pero dafonsequa, Viçente dalbuquerq, Antonio raposo, Tristão de mirâda, Garçia d'sousa, & Ioão gomez dalcunha cheira dinheiro, indo por capitão de todos Aires da sylua:has quaes vélas forá assaz mal trattadas dos que estauão na ilha com tiros da artelharia, & ho forá cada vez mais, se ho condestabre da nao de Afonso dalbuquerque com ho pelouro de húa sphera, nã quebrara em pedaços ho camello que fora nosso, de quem hos imigos se seruião mais que d'nenhúa outra peça. Depois destes nauios terem cercada ha villa pela báda

dó mar, que era ho mais importante, porque lhe tolhiâ dalli homantimentos que lhe vinhão do sertão em barcos. Afonso dalbuquerq se foi á çidade de Goa pera por terra vir logo poer cerco a esta villa de Benastarim, dôde aho outro dia saiho Roçalcão cõ obra de duzentos, & çinquenta de cauallo, & muita gente de pé, comq chegou atte has duas aruores, aho que acudirão dom Garçia, Emanuel d'laçerda, Pero mascarenhas & Lopo vaz de sam paio, & com elles Ioão fidalgo, & Rui gonçaluez de caminha, capitães de quatro mil homés da ordenança, & algûs Malabares, & Canaris, com cuja vinda Roçalcão se escoou dos seus fogindo perá villa, ahos quaes seguindo hos nossos ho alcance hos leuaram atte has portas dela, dos quaes hos primeiros que chegaram foram Lopo vaz de sam paio, & Pero mascarenhas, que com ho impeto com q iham cometteram sobir ho muro, per piques, & tras elles outros que lhes chegaram nas costas mas hos que estauam de çima hos seruião de pedras, setas, lanças de arremesso, & espingardadas, de maneira q lho estoruaram, com ferirem muitos, & mattarem algûs, de que hos conhecidos que morreram neste combate, foram Diogo correa, capitão que forâ d'Cananor, George nunez de leam, & Martí de mello, de feridos houue mais de cento, & çinquenta

así da banda do mar quomo da terra em q̄ entraráo Lopo vaz d̄ sam payo de tres fréchadas , Rui galuão , Pero dalbuquerque, George da sylua, Pero correa , Ioam delgado,Rui gonçaluez, Dioguo fernádez de Beja,Emanuel de soufa,Hieronymo de sousa, & Emanuel de laçerda que derrubaram do cauallo com hú penedo com que de cima do muro lhe deram na cabeça, & ho houuerão de matar com outros tiros se lhe não acudira dom loão déça,que ho ale uantou,& arredou do muro.Dos imigos forão tambem muitos feridos, & quomo se depois soube morreram mais de cento, & se Afonso dalbuquerque nam acudira a este negoçeo, atte chegar jun to da villa , & fezera retirar hos nossos mattaram hos imigos muitos delles, porque estauão tam açefos em querer sobir por piques aho muro que sem sua vinda não houuera quē nos dalli tirara. Recolhido Afonso dalbuquerq̄ pera ha çidade com ha mais gente que saira a este rebate , se fez prestes dalli a dous dias, pera ir per terra cercar Benastarim, leuando consigo tres mil soldados Portugueses afora Malabares,& Canaris. Has pessoas de qualidade d̄ que se pode saber ho nome que foram a este cerco afora hos que ja estauão no mar,eram dom García de noronha,dō loão de lima, Pero mas carenhas,Emanuel de laçerda,Si māo dandrade,dō loão deça,Dio

go médez de vascogonçelos, George da sylueira, Lopo vaz d̄ sam paio,Pero dalbuquerque, Diogo fernandez de Beja , Françisco pereira pestana,Gaspar pereira, George dalbuquerque , Fernão go mez de lemos , Duarte de mello , Hieronymo de sousa, Antonio d̄ saldanha,Rui galuão, Antonio d̄ sá, Françisco pereira de berredo, Gonçalo pereira, Antonio ferreira fogaça, & Diogo fernandez de faria Adail de Goa, Henrique ho mé,Rui gonçaluez, & loão fidalgo,todos tres capitães da ordenáça , & outros muitos homens nobres , allem dos que ficaram em guarda da çidade: & por capitães dos Canarins , & Malabres, Cris na, & Ralubranc. Diante de toda ha gente iha a artelharia,mantas,& outros engenhos pa abalarroarem ha villa,de que Emanuel de sousa cauares iha encarregado, com esta companhia chegou

Afonso dalbuquerque de

noite a Benastarim,

& na mesma af-

sentou seu

arra-

ial.

Cápit.

Capitu. xxx. Em que se
TRATA DE QVOMO AFON-
SO dalbuquerque combateo a
villa de Benastarim, & ha hou-
ue por concerto , & da justiça
que mandou fazer nos arrengados q andauam com Roçal-
cão,& de como mandou dom
Garçia de noronha a Cochim
fazer ha carga das naos que ha-
uião de ir pera ho Regno , &
dos embaixadores que lhe vie-
rá,& despachou:& assi do em-
baixador do Empador da Eti-
opia,& Rei do Abexi, & mor-
te do Çamorij, & doutras par-
ticularidades atcese partir pera
Adem.



ER CADA A VILA
de Benastarim , lo-
go pola manhã co-
meçou de jugar ha-
nha artelharia , a-
ho que hos imigos respôdiam cõ
ha sua, que tinhão muita , & mui-
boa, com que faziam mais mal no
arraial, do q recebiam , porq̄ hos
baluartes que tinham na fronta-
ria das nessas estanças eram mo-
çicos, & ho muro entulhado atte
has ameas , & se nam foram dous
quartaos com que lhe tirauão do
campo, & deitauam tâtas pedras
dentro que hos fazião muiras ve-
zes afastar das barreiras, ha sua ar-
telharia fezera mais mal do que ja
tinha feito:hos nauios, posto qda
báda do mar podessem fazer pou-

co danno com ha artelharia, com
tudo em quanto ha da terra juga-
ua,faziā ho mesmo, no que se co-
tinuaua todolos dias : mas ha
guerra principal que ja tinha fei-
ta ha frota a villa, era terlhe veda-
dos hos mantimentos que lhe vi-
nham per mar da terra firme, pelo
que Roçalcão, tendo delles mui-
ta necessidade , determinou de-
dar no arraial, & ver se de sobresal-
to podia desbaratar Afonso dal-
buquerque , assi q húa noite no
quarto dalua mandou húa som-
ma de gente fora da villa, ficando
elle á porta, ha qual com muito es-
forço cometeo ha estancia onde
estaua Emanuel de souza tauares
que em sentindo hos imigos acu-
dio fazendo hos deter com mui-
to esforço : mas como elles fôssē
muitos, & logo dos primeiros gol-
pes ho ferissem, foi constrangido
recolhersse pouco a pouco leguin-
dohos imigos atte chegarem a
dom Garçia, que lhe ja vinha so-
correr, por estar mais perto q ne-
nhum dos outros capitães mas nê
isto aprouoitou, porque elles com
ha furia que traziam fezeram tor-
nar pera tras dô Garçia, & ho des-
baratará, se lhe Peromascarenhas
nam acudira com ha gente da or-
denâça , onde se trauou húa crua-
pelleja, atte viré ás maos, & se feri-
rem com has adagas , & punhæs:
mas em fim foram constrangidos
de se recolher, sem nenhum delles
perigar. Vendo Afonso dalbuqr-
que ho danno que podia receber
dos

18.189
Terceira parte da Chónica

dos imigos se saifsem mais vezes, do modo que ho ja tinhão feito, mandou fazer húa tranqueira pā mór segurança do arraial, cō que ho assegurou de maneira que Roçalcão perdendo de todo ha sperança de poder defender ha villa lhe mandou pedir tregosas, na q̄l se assentou pellos deputados, q̄ Roçalcão entregasse hos Christãos arrenegados que se lançaram com hos mouros, com condiçam que Afonso dalbuquerque lhes desse a vida, & que entregasse ha carauella, & caraullão que se tomarão no passo de Noroa, quando ha ilha fora entrada dos imigos, & que entregasse ha villa cō todos los cauallos q̄ nella estauão, com toda ha artelharia, munições de guerra, & fustalha que tinha na ilha, & se saisse com todos los q̄ cō elle quisessem ir, saluas pessoas, & bés: mas Roçalcão, por ser contra sua lei ha entrega que se hauia de fazer dos arrenegados se passou secretamente denoite á terra firme, pera se étregarem sem ho elle ver: hos quaes hos capitães que ficarão na villa entregarão a Sebastião rodriguez, que depois foi scriuão da moeda da çidade de Lisboa, que com elles faioda villa ás duas horas depois da mea noite, & hos trouxe a Afonso dalbuquerque q̄ hos mandou poer a bom recado, & logo em amanheçendo entrou na villa, deixando ir todos los que nella estauão liuremente pera terra firme, com ho que quisera m-

uar de suas fazendás, dandolhes todo ho auiamento neçessariopa passaré, & se irem pera Roçalcão, que logo assentou seu arraial na terra firme, defronte da villa d'Benastarim: ho que feito, & ordenadas has couſas que cumprião pa guarda, & defensam da villa, Afonso dalbuquerque se foi á çidade d'Goa, onde mandou fazer execuções nos arrenegados, guardando lhes has vidas, quomoficára assentado nos cõcertos das pazes: mas por exemplo doutros não fazeré ho que estes fezeram, lhes mádou com pregão cortar as orelhas, narizes, & has mãos direitas, & hos dedos polegares das ezquerdas. Acabadas estas couſas, por caso d'outras muitas que Afonso dalbuquerque tinha que fazer em Goa, nam pode ir a Cochim despachar ha armada que hauia dir pera ho Regno, aho que mandou dō García de noronha seu sobrinho, dan dolhe regimento, que depois que fossem concertados algūs nauios que cōsigo leuaua, & com outros que lá acharia, andasse sobela barra de Calecut, pera que não saissé has naos de Meca, que ahi estauá á carga: E porque se ho tratto de Goa nam perdesse, mandou García d' sousa com algūs nauios correr atte ha costa de Chául, pera fazer arribar á ilha todalas naos q̄ trouxessem cauallos, com haqual mercadoria el Rei de Narsinga, & ho Çabaim dalcão ficauão sujetos a mandarem alli seus feitores

cóprar

comprar aquelles cauallos, porq
hos nam podia hauer doutra par
te sendo ho tratto delles assenta
do em Goa: & ahos que a isso ma
dou deu recado, que da sua par
te dixessem ahos senhorios das na
os que hos franqueaua de muita
parte dos direitos que soihão pa
gar aho Çabaio, & a seu filho, ho
Çabaim dalcão, ho que foi causa
de virem muitos mais cauallos a
Goa dos que soião vir, & muitos
mais mercadores, & mercadorias
das que antes alli vinhão. Neste
tempo chegou hum embaixador
del Rei de Vengapor a Goa, p quē
el Rei lhe mandaua sessenta cuber
tas de cauallos com suas colas, &
testeiras, & xxv sellas cō suas guar
nições, tudo muito primo, & bē
acabado: pelo qual embaixador
mandou dizer a Afonso dalbuqr,
que que desejava ter com elle paz
& perpetua amizade, & seruir el
Rei de Portugal, quomo seu vas
sallo, & por seu seruiço fazer guer
ra aho Çabaim dalcão, quando a
cō elle tiuesse, & dar todolos má
timentos que se houuessem mis
ter em Goa, & que queria arrédar
has tanadarias da terra firme, &
dar por ellas tanto quanto dava
Melrrao, pedindolhe que podes
se cada anno tirar da çidade trezé
tos cauallos por seu dinheiro: ho
que lhe Afonso dalbuquerque cō
cedeo, por desejar muito sua ami
zade, & aho embaixador fez mui
tas merçes, & a el Rei mandou hū
presente per Gaspar chanoca, que

tambem mādaua a el Rei de Nar
singa, pedirlhe ha çidade de Bati
calá, por de todo ficar ho tratto
dos cauallos em Goa. Ho ql Gas
par chanoca fora ja outra vez a
Narsinga, quomo fica dito, & tor
nou sendo Afonso dalbuquerque
em Malaca, & hum embaixador
que el Rei de Narsinga mandaua
com hū presente a elrei dō Ema
nuel, por nam achar Afonso dal
buquerque se tornou pera Nar
singa: pelo qual respeito de hauer
ha çidade de Baticala, tornou a
mandar lá outra vez Gaspar cha
noca. No mesmo tempo mandou
ho Çabaim dalcão dous embai
xadores a Afonso dalbuquerque
pedindolhe paz, & liçença pa po
der comprar dos cauallos q vies
sem a Goa, hos que houesse mis
ter: ahos quae embaixadores fez
muita honrra, & merçe, & mādou
com elles Diogo fernandez de fa
ria Adail d' Goa, pera assentar hos
trattos das pazes com ho Çabaim
dalcão. Chegou logo dahi a pou
cos dias a Goa húa nao que Mili
quiax mandaua carregada de má
timentos a Afonso dalbuquerq,
& nella hū messageiro per quem
ho mādaua visitar, & dar ho pro
faça da tomada de Malaca, pelo
qual messageiro, que logo despa
chou, mādou hum presente a Mi
liquiaz, & com este despachou hū
embaixador del Rei de Cambaia
que hauia sette mesesque andaua
com elle, ho qual viera ter a Goa
com hos captiuos que estauão ē

Cambaia

Terceira parte da Chronica

Cambáia que lhe el Rei mandára com hum presente: ho que fez pa assegurar ho tratto dos do seu Regno pera Malaca, que he húa das móres rendas que tem, por causa dos grádes direitos que lhe pagão do que leuão pera malaca, & de lá trazem. Com este embaixador de Cambaia mandou Afonso dalbuquerque Tristão degà, com algúis appontamentos pera el Rei, de que ho principal ponto era pedir fortaleza em Dio. Depois da partida destes embaixadores veo recado a Afonso dalbuquerque que de hum embaixador do Imperador da Ethiopia Rei do Abexi, de quomo ho tinha preso ho tanadar de Dabul, pedindolhe que ho fezesse soltar, por quanto vinha pera com sua embaixada ir a el Rei de Portugal, a qué ho Imperador do Abexi ho mandaua. Este recado lhe deu Esteuão de freitas que vinha de Dabul. Ho q sabido logo Afonso dalbuquerque despachou hum Cátur a Garcia d Sousa que andaua em guarda daquella costa, pera pedir este embaixador aho Tanadar, ho qual lhe elle entregou pacificamente, & ho mandou a Goa, onde Afonso dalbuquerque recebeo cõ cruzes, procissam, & paleo, húa Cruz feita do lenho da Vera Cruz, que trazia pera elrei dom Emanuel, com ha qual procissam ho leuou à Egreja, dando graças a Deos de ver embaixador Christão, de tão alongadas prouincias, mandado

per hum tão poderoso Rei, & senhor, pera cõ seus recados ir a Portugal a trattar amizade com elrei dom Emanuel: ho qual embaixador per nome Mattheus, & outro del Rei de Ormuz, Afonso dalbuquerque despachou logo pa Cochim, mandandolhes dar embarcação na nao de Bernaldim freire que era húa das melhores da frota que então partio pera ho Regno, do qual Mattheus, & da sustancia de sua embaixada, & da fé, crença, & costumes daquella gente Abexim, se dirá ao diante, & assi do aque veo ho embaixador del Rei de Ormuz. E tornando a dô Garcia de noronha, elle em passado pella barra de Calecut, deixou alli algúis nauios pera guardarem ha costa, pera ho que de Cochim logo mandou outros, & dádo ordem á carga das naos que hauião de ir pera ho Regno, lhe derá húa carta de Naubeadarim, Príncipe de Calecut, em que lhe screuia q se Afonso dalbuquerque quisesse fazer paz com el Rei, que elle seria disso ho medianeiro, & faria tåto, que lhe deixasse fazer fortaleza é qualquer parte da cidade q quisesse: aho que lhe respondeo, que sem avisar disso Afonso dalbuquerque se não atreua a lhe prometer nada, a quem logo despachou hú messageiro, do qual recado Afonso dalbuquerque foi mui ledo, & lhe responde o, que dandolhe el Rei de Calecut segurança pera fazer ha fortaleza, assentasse has pa do q

do que se logo fezeram capitulações assinadas, & asseladas solenemente de húa, & da outra parte. Ho que feito dom Garcia se partio de Cochim, & chegou a Goa, a dez de Feuereiro, donde Afonso dalbuquerque depois de ver has capitulações loguo mandou Francisco nogueira, & Gonçalo nogueira, & Gonçalo mendez, q̄ fora feitor de Cananor, pera fazerem ha fortaleza: & por mestre da obra Thomas fernandez, encomendandolhes que fosse onde estaua ho Çerame del Rei, & elle se fez prestes pera ir sobre Adem, & dahi aho mar de Arabia, pera onde partio no mes de Março, de M. D. xiiii, deixando por capitão de Goa Pero mafcatenhas, & a Cochim mandou George dalbuquerque com ho mesmo cargo. Ho qual Afonso dalbuquerque deixaremos seguir sua viagé, com deixar toda ha terra do Malabar paçifica, pera entretanto cōtarmos ho que no anno de mil, & quinhentos, & doze, & neste de M. D. xiiii, aconteçeo, assi é Africa, quomo no Regno, & em Malaca.

C Capit. xxxi. De quomo

M O D O M D V A R T E D E M E-
nches capitão de Tanger desba-
ratou Barraxa, & Almandar-
rim.



ESTE ANNO DE
M. D. xiiii, no mes
de Iunho, sairā Bar-
raxa, alcaide de Xe-
xuão, & Almanda-
rim Alcaide de Tetuão com gen-
te de cauallo, & de pé, pera darem
nos Mouros que estauão de pa-
zes com nosco, & lhes queimaré
hos pás que tinhamentão nas ei-
ras em fâscáes pera debulharem,
com ha qual companhia, q̄ eram
mais de oito centos de cauallo, &
dous mil de pé, em que hauia mu-
tos espingardeiros, & besteiros
correram ho campo Darzilla, fa-
zendo todo ho estrago que podē-
ram, tomado seu caminho dalli
pera Tanger. Estas nouas trouxe-
ram a dom Duarte dous homés d'
cauallo Darzilla, que chegarão ja
denoite: ho que sabido mádou-
logo ajuntar hos fronteiros, &
principaes da çidade, pera tomar
conselho sobello que hauia de fa-
zer, ho qual foi, que mandasse fo-
ra corredores pera tomarem algú
Mouro, & saberem quanta gente
era, & se vinhão a poer cerco. Mas
hos Mouros não sperarão tanto,
porque antes do conselho ser aca-
bado, hos que roldauão mandarão
dizer a dom Duarte que ja eram
chegados, & tinham posto foguõ
has eiras que estauão junto da çi-
dade, ho qual se ateou tanto, &
tão de subito, que dos muitos se
enxergaua que era gête de pé a q̄
ho punha. Esta noite toda se pas-
sou em ter boa vigia, & secada hú-
fazer

Terceira parte da Chónica

fazer prestes, ou pera defender ha
çidade se lhe posessem cerco, ou
pera sair aho cāpo buscar hos imi
gos, segundo ho recado que trou
xessem hos escutas, dos quaes, q
tornaram no romper dalua, sou
be dom Duarte (que hos estaua
sperando fora da çidade) quomo
hos de cauallo jazião junto com
hos fachos, & que a companhia
lhes pareçia gente grossa, q deuia
de olhar quam pouca era ha sua,
& não quisesse cometter cousa de
que saisse com deshonra. Mas dō
Duarte pareçendolhe que muito
maior seria tornar pera ha çidade,
passou a dianre com duzentos de
cauallo, & atte trezentos de pé, ca
minhando pera onde hos Mou
ros de cauallo estauão, hos quaes
em vêdo os nossos se fezerã atras,
& sendo a mea legoa da çidade
voltarão, pondosse em som d'ba
talha mui crespos, dando grandes
gritas. Mas Barraxa dixe ahos q
estauão a par delle, que olhasse ca
da hum bem ho que fazia, q nam
era aquella a gente que se hauia d'
vêcer com gritas senão có armas,
& muito esforço, ho qual lhes pe
dia que tiuessem todos, q lhes cer
tificaua que ho hauião dauer bē
mister: & em dizédo isto aballou
com ha sua gente contra hos da
companhia do Adail Pero leitão
que dom Duarte mandara denoi
te com sessenta de cauallo, entre
hos quaes se começou logo húa
braua pelleja, de que hos nossos
leuauão ho peor: mas sabendo dō

Duarte quam esforçado cāuallei
ro era Pero leitão, se deixou ir de
vagar, pera com mór sua auanta
jem cometter hos Mouros. No
quaes deu per húa ilharga com a
gente de cauallo, & pela outra có
ha de pé em sua ordenáça, de ma
neira que depois da peleja durar
per espaço de mais de húa hora,
hos Mouros de cauallo começa
rão dasloxar, que hos de pé senão
acharam neste recontro, porq an
dauão espalhados pelo campo, fa
zendo ho dâno que podiam. Ven
dosse estes de cauallo em aperto
ho primeiro que se desmandou,
& começou de fugir foi Alman
darim com çento de cauallo, ho
qual ho Adail seguió atte nam fi
carem com elle mais de cinquo, q
hos outros sembaraçarão com ha
gente de pé dos Mouros, q se isto
nam fora elle prendera Almandar
im, ou ho mattara. Barraxa que
andaua mais metido na força da
batalha, vendo ho que Almandar
im tinha feito se begançou de re
traer em boa ordem, seguindolhe
dō Duarte ho alcance tres legoas
atte ho meter per húspassos eitrei
tos de húa serra, donde se tornou
com sua gente, recolhendo ho cā
po, em que mattaram mais de seis
çetos Mouros, assi dos de pé quo
mo de cauallo, trouxerão capti
uos duzentos, & corenta étre hos
hos quaes foi ho Adail do alcaide
Almádarim, & ho Alferez de Bar
raxa, & outros caualleiros, & ho
més nobres: tomaram muitas ten
das,

das, & húa bandeira, & ho seu atē
bor, & cento, & sessenta azemalas
& bestas muares, & quarenta ca-
uallos, & vinte egoas, & trinta ca-
mellos, & outro despojo. Barra-
xa esteue em risco de ser morto,
ou preso, porque em lhe seguin-
do hos nossos ho alcance caio do
cauallo, & se saluou em outro que
lhe deu hum seu caualleiro. Dos
nossos morrerão, García dalmei-
da, filho de Ioão coelho de Septa,
& Ioão d' mouram castelhano, bō
homē, & bō caualleiro, & outros
tres: Dos moradores de Tanger
foram feridos vinte, & tres. Hoql
negoçio acabado, dom Duarte se
tornou perà çidade, onde chegou
ás duas horas depois de meo dia,
& sem ir a sua casa, nem comer, nē
beber foi com toda ha gente em
procissam à Sé a dar graças a Deos
pola merce que lhes a todos feze-
ra: Foi tanto ho despojo que não
coube em húa gráde casa em que
ho dom Duarte mandou me-
ter atte se fazer
leilão.

Capitu. xxxii. De algúas
COVSAS Q VE A CONTEÇE
ram em Çafim, neste anno de
mil, & quinhentos, & doze, &
de quomo el Rei lá mandou
dom Luis de menezes, & dom
Aluaro de noronha, com duzé
tas lanças, de que cada hú era
capitão das cento.



TRAS FICA DI-
to quomo no mes
d' Dezébro do anno
de M. D. x, vieram
hos Mouros cercar
Çafim, donde se aleuantaram ho-
derradeiro dia do mesmo anno, &
logo no seguinte de M. D. xi, en-
tre outras entradas que Nuno fer-
nandez dataide, capitão, & gouer-
nador desta çidade fez, & mādou
fazer polo Adail Lopo barriga, &
Çide iheabéta fuf foram has prin-
cipaes duas, de que fica feita men-
çam: porque ainda que hos mais
dos Mouros daquellas prouinçias
fossem trebutarios a elrei dom
Emanuel, com tudo hauia ainda
algūs que có fauor del Rei de Féz
& do de Marrocos, & do Serife se-
nhor das prouinçias de Sus, & Hea-
ho nām pagauam: & nam conten-
tes disto persuadiam ahos que es-
tauam de pazes com nosco, que
nam pagassem aquillo que per se
us contratos erão obrigados dar.
Pella qual razam era neçessario,
tanto por acudir ahos q eram vas-
sallos, & trebutarios á coroa des-
tes Regnos, quomo pera castigar
hos que a isto eram contrairos, fa-
zeren se entradas pella terra, das
quaes ha primeira que se fez nef-
te anno de M. D. xii, foi por esta
maneira. Mandou Nuno fernan-
dez a Lopo barriga qne fosse aho
azemel da Bida, que he ho lugar é
que hos capitães das Cabildas,
& Aduares tem suas tendas, mo-
lheres, & filhos, & familia, & por
mais

Terceira parte da Chronica

mais nobrelhe chamão em sua lin-
goagem azemel , que quer dizer
na nossa,corte,ou cabeçreira ð to-
da h̄a capitania , de qualquer da-
quelles aduares,ou cabildas. Esta
cabilda de Abida estaua onze le-
goas de Çafim,sobre Xiatima, na
ribeira de Aguz. Lopo barriga an-
dou algūs dias fora , nos quaes
deu com ha gente que leuaua de
cauallo fauor,& socorro ahos Da-
bida,contra hos de Xiatima, que
por nam serem nossos amigos es-
tauão com elles de guerra. Torna-
do Lopo barriga, tñueram hos de
Xiatima auiso q̄ hos de Side Ihea-
bētafuf hauião de ir Amrauel,&
outros castellos, pera fazerem tra-
zer ahos daquella comarca , a Ça-
fim has pareas que eram obrigua-
dos pagar , de que decião algūa
parte,por resto do anno passado,
de M. D. x i : Ho que sabido pel-
los de Xiatima se ajuntaram oito
centos de cauallo,& estando Ihea
bētafuf no castello de Mirael,
com cento , & sessenta de cauallo,
que era a tres legoas do lugar dō
de estaua ha cabilda de Abida,lhe
dixeram que vinham hos de Xiatima
sobre elle:& posto que fossem
muitos Ihea bētafuf lhes saio , &
hos desbaratou com essa pouca
gente que entam tinha , & algūa
outra que se ajútou com elle dos
de Abida:morreram dos de Xiatima
tres de cauallo,& foram captiuos
dous dos principaes.Dos Da-
bida, correndo Acum ho prin-
cipal xeque delles ho alcance, ahos

de xiatima , apartado da compa-
nhia,de Ihea bentafuf , voltaram
hos de xiatima sobre elle , & ho ca-
ptiuaram,& ha pelleja foi de qua-
lidade,que se fora com outra gé-
te se mattaram muitos de húa , &
da outra parte: mas hos Arabes
tem por costume,quando pellejá
hūs com hos outros, de se saluaré-
has vidas,por respeito do resgate,
de que sam muito cobiçosos , assi
pelo proueito , quomo per váglo-
ria de dizeré depois,foão foi meu
captiuo , & em minha mão esteue
podello mattar,ou darle a vida,
do que se louuam , & ho tem por
grande honrra . Depois desta es-
caramuça acabada , logo aho ou-
tro dia se fez escaimbo dos captiuos ,&
Acum foi resgatado pellos
dous xeques de xiatima , hos qua-
es de xiatima que andauam ale-
uantados se reconciliaram loguo
com Iheabentafuf , que reformou
com elles has pazes,& lhes deu se-
guro de parte de Nuno fernández,
& assi tornaram a pagar has pare-
as acustumadas . Poucos dias de-
pois desta caualgada, mādou Nu-
no fernandez dataide sobre húa
aldea que está aho pé da Serra do
ferro,q̄ se chama Azeze,do q̄ deu
carrego aho adail Lopo barriga ,
& a Ihea bētafuf , à qual aldea che-
garam em rópendo a alua , & pos-
to que estiuesse forte de tranquei-
ras,& bastidas ð madeira , hos nos-
sos ha entraram , & mattaram al-
gūs dos mouros , & captiuaram se-
is,porque hos mais se acolheram
á serra,

á serra, desemparando ha aldea, donde hos nossos se tornaram para Çafim comhos captiuos, & ca ualgada de gado grosso, & meu do, & algúis cauallos, & camelos sem no caminho lhe sair ningué. Depois deste negocio, algúis mouros do lugar de Tazarot, amigos dos de Azeze vieram correr a Çafim, ahos quaes Nuno fernandez saího, & posto que se defendessé, quomo mui esforçados homés, morreram delles onze dos de ca uallo, dos quaes Lopo barrigua mattou hum, & hos outros se aco lheram, deixando no campo treze cauallos, com que se Nuno fernandez tornou peraha çidade, sem dos seus perigar nenhú. Neste tempo chegaram de Portugal, dom Luis de menezes, filho de dô Ioão de menezes, cõde de Tarouca, Priol do Crato, & dô Aluaro ñ noronha, q depois foi capitão Da zamor, cõ çem lanças cada hú, de que lhes el Rei deu a capitania separadamente, leuando por regimento, que em tudo fezessé ho q lhes Nuno fernandez mandasse, sem fairé de sua ordenança. Mas posto q estivessem pouco tépo é Çafim, Nuno fernandez dataide polos exerçitar, fez duas entradas atte ha villa Dalmedina, porestárem aleuantados hos principaes della, em q hos leuou consigo, cõ has duzentas lanças que trouxeram de Portugal, das quaes duas entradas trattaremos no capitulo seguinte.

C Capitu. xxxiii. Do sitio

D A C I D A D E D A L M E D I N A
& do que passou em duas ve zes que Nuno fernandez data ide foi sobrella.



V A D A S P R I N Ç I paes çidades da Du ecala, he ha de Al medina cercada de muro: hos morado res dellaviuem per suas lauouras de que he mui abûdante, sam mui destros a cauallo, de que tem mui tos, & bós ñ suas criações: has molheres sam louçás, & bem atauia das: & por nesta çidade hauer familias poderosas, & q se não querião bé hûs ahos outros erão hos de húa destas partes afeiçoados aho seruiço delrei dom Emanuel & hos outros aho del Rei de Féz, per cujo respeito hauia sempre etrelles diferenças, & dificuldade, no pagar do trebuto, que erão obrigados trazer a Çafim, segundo forma de seus contrattos. Neste tempo estauam aleuantados hos da parte del Rei de Féz com fauor & ajuda que lhes então mandára de gente de cauallo, & ho mesmo fezeram hos que tinham á nosa, ou per vôtade, ou com medo dos outros que se entam achauam mais poderosos, polo que determinou Nuno fernandez dataide de dar nelles com quatrocentas lanças, & algúia gente de pé, espin gardeiros, & belteiros, cõ hos qes

I depois

23.107 Terceira parte da Chronica

depois que partio de Çafim veo
hū dia amanhecerás portas Dal-
medina, hos da çidade que ja ti-
nham auiso de sua vinda pelos es-
cutas que traziam no campo, em
chegando se poseram em ordem
de se defender, acudindo ás por-
tas, & lugares mais fracos do mu-
ro. Nuno fernandez quomo che-
gou dixe a dom Aluaro de noro-
nha, que com ha sua gente, & cō
ha que lhe mais deu de pé, & de
cauallo fosse cometter ha porta q
se chama de Marrocos, que elle
com dom Luis de meneles iriam
cometter outra, & que cada hū fe-
zesse por ganhar ha honrra de ser
ho primeiro que entrasse, ho que
lhes sahio aho contrario do q cui-
dauam, porque dentro na çidade
hauia leis centos de cauallo, & se-
is mil de pé, que hos speraram cō
has portas abertas, & sairão a elles
com todo esforço, que do primei-
ro impeto hos fezeram tornara-
tras: mas durádo ha batalha, que
foi per hum bō spaço, hos Portu-
gueses voltarão sobelos Mouros,
em que se renouou ha pelleja de
modo, que de húa, & da outrapar-
te hauia assaz q fazer, em tanto, q
Nuno fernandez cō toda ha com-
panhia, tomarão por partido alar-
gar esse dos imigos, & elles de hos
deixar ir em paz: Dos quaes quo-
mo se depois soube, morrerão ma-
is devinte dos de cauallo, & algūs
dos d'pé, & forão muitos feridos.
Dos nossos morreram tres de ca-
uallo dos moradores de Çafim, &

forão feridos outros, être hos q
foi ho Adail Lopo barriga, & assi
se tornaráo perá çidade de Çafim
sem trazerem caualgada, né acha-
rem quē lhes saisse aho caminho.
Algūs dias d'pois disto, soube Nu-
no fernandez, quomo junto Dal
medina estauão hūs aduares, nos
quaes determinou de ir dar húa
antemanhā: mas por ser sentido,
& lhe fair da çidade muita gête de
pé, & de cauallo, se tornou sem fa-
zer nada. Vindo pelo caminho lhe
veo hum caualleiro Arabe seu co-
nheçente dar auiso, quomo elrei
de Marrocos era entrado na terra
da Duecalla, & vinha em pessoa
cō húa grossa companhia de gen-
te a lhe tomar ho caminho. Nu-
no fernandez lho agardeçeo mui-
to, & lhe mādou dar húa péça dal
uiçaras, pedindolhe, q de sua par-
te fosse dizer a el Rei que todo a-
quelle dia atte noite ho hauia de
sperar no campo, pera pellejar cō
elle: mas ou ho mouro lhe mētio,
ou per qualquer outro modo q
fosse, el Rei de Marrocos nā veo.
Pelo que Nuno fernandez se tor-
nou pera a çidade, onde chegou
passada mea noite: ho qual Rei d'
Marrocos, & ho senhor da serra,
por saberé quam victoriosos hos
Portugueses, & hos comelles con-
federados andauão no cāpo, se vi-
eram á prouinçia da Duecalla, on-
de selhes fezeram vassallos, & tri-
butarios muitos dos Arabes, cō
que ficaram tam poderosos, &
soberbos, que andauam com
seu

seu exercito a tres, & quatro legoas d' Çafim. Neste tempo chegou dom Nuno mascarenhas, que o Rei mandaua por capitão de cidadãos, debaixo da bádeira de Nuno fernandez, & com recado a dô Luis de menezes, & a dô Aluaro d' noronha q se viessé pa ho Regno, & deixasse toda ha gente de suas capitaniais a Nuno fernandez, quanto fezeram: demaneira q hauia então em Çafim, afora ha gente d' pé, mais de sette centos de cauallo, gente noble, & luzida, com que Nuno fernandez fazia guerra aos Reis de Féz, Marrocos, & aho Senhor da serra, & assi aho Serife, fazendosse pagar das pareas q hos Mouros per seus contrattos erão obrigados trazer a Çafim: hoq todos faziam hos de pazes de liure vontade: & hos vassallos del Rei d' Féz, Marrocos, senhor da serra, & Serife per força, por lhes não quererem seus lugares, & aduares, & os captiuar com molheres, & filhos, quanto muitas vezes fazia: seruidoho em todos estes negoçios os mouros q estaua de pazes, cujo capitão, & alcaide era Iheabentafuf q em quanto viueo seruio elrei dô Emanuel co muita lealdade.

Cap. xxxiiii. Doutras entradas q Nuno fernández data-ide fez, em q em húa dellas desbaratou el Rei de Marrocos, & de quomo se de nouo reformaram has pazes que hos Mouros tinham quebradas.



ARTIDOS DOM Luis de menezes, & dom Aluaro de noronha pera ho Regno; Lopo barriga pedio a Nuno fernandez, que ho dixasse ir atte ho arraial dos mouros, que estaua a tres legoas da cidadã, pera tomar lingoa: pera hoq Nuno fernandez lhe deu trinta d' cauallo dos moradores, praticos na terra, com que chegou ás fraldas do arraial em amanheçendo, onde mattou seis mouros, & trouxe quatro captiuos, cõ que se tornaram em saluo, sem serem sentidos. Destes captiuos soube Nuno fernandes ho que passaua no arraial, pelo q logo aho outro dia saio da cidadã pelo mesmo caminho que fezera Lopo barriga, q iha diante com cento, & cinquenta de cauallo, & dom Nuno mascarenhas com has suas cem láças, & Nuno fernandez ficaua com a mais gente a tras. Hos q es caminhando nesta ordem, antes que chegasse sem hum bom espaço do arraial dos mouros, dom Nuno ficou cõ ha sua gente em cilada, & Lopo barriga chegou a diante, pa ir correr ho cíprio, em q tomou quatorze mouros, & matou cinco, cõ q se recolheo leuado húa grão somma de gado meudo diante de si: ho q sabido no arraial, sairá logo mais de quattro centos de cauallo, tras Lopo barriga, & sem ousaré d' trauar cõ elle, ho foram seguindo atte onde dô Nuno mascarenhas

Terceira parte da Chronica

estaua em cilada , ahos quaes ficou na trasieira: ho que vêdo Lopo barriga, voltou sobrellas, fican dolhe na dianteira , entre hos qes todos se trauou ha mais reuolto- sa pelleja que atte entam aconte- çera, depois daquelle çidade ser nossa , na qual derribaram algüs dos nossos, & ferirão Rui mendez de sa. Ioão vaz dalmada , & Rui dataide, & mattaram ho cauallo a Aluaro de faria, & assi le forá reco lhendo pera donde vinha Nuno fernádez. Ho qual por ser ja mui- to tarde nam quis passar a diante reçeandosse que acudisse muita mais gente de cauallo dos Mous- sossobrelle, com hos quaes lhe pa- recia que não poderiam pellejar, com sua auantajem, por hos que forão com dom Nuno mascarenhas, & com Lopo barriga virem ja mal trattados, & cansados: pelo que se recolheo em sua ordé, pos- to que hos mouros viesssem ladrā do tras elle , & ho seguissem atte húa legoa daçidade, onde chegou ja denoite, deixando toda ha ca- ualgada que trazia, que era de ma- is de vinte mil cabeças de guado meudo. Depois deste desconcer- to a oito dias, soube Nuno ferná- dez que estaua este arraial del Rei de Marrocos assentado a cerca da costa , no cabo de Cantim, sobel- lo qual foi dar á boca da noite, es- tando elles ceando , de q tomou douss aduares . Mas em se reco lhendo lhe sairam do arraial mui- tos de cauallo, & de pé, que ho se-

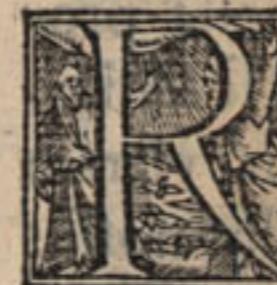
guião atte ser manhã , trattando mal toda ha companhia despin- gardadas, sétadas, & sobre tudo d' pedradas, q forão táticas, q ficou á- qlla entrada, o nome das pedra- das: com tudo hos nossos se reco lheram sem lhe mattarem nenhu, posto que fossem muitos feridos dos quaes foi hum Antonio bor- gues que era mui esforçado caual- leiro, trazendo mais de trezentas almas captiuas, & muitos caual- los, & camellos . Dalli a sette , ou oito dias se mudou el Rei d' Mar- rocos perá serra de Benimagre, & assétou seu arraial na étrada docá poq se chama Idenart: do q sendo Nuno fernádez avisado deu de- noite no arraial cō quinhentos d' cauallo Portugueses , & muitos dos Arabes, de q era alcaide lhe a bétafuf, ho ql entrará, & mattará muitos mouros, & elrei esteue em perigo de ser preso, porq foi tama- nho ho medo é todos, q elle se a- colheo é hú cauallo é osso. Toma ráolhe a sua téda, & atábor, & húa sua mançeba das principaes com muitas molheres nobres . Dos Portugueses foram algüs feridos, entre hos qes ho foi Nuno ferná- dez no rosto. Desbaratado ho cá- po elle se recolheo com ho despo- jo que foi mui grande, allem do gado, cauallos, camellos, & mais de quatrocentos captiuos. Algüs dias depois desta caualgada vie- ram hos de Almedina correr ha Çafim, lançado duas ciladas ahos nossos, porem vêdo este negoçio, elles

elles se recolheram desbaratados deixando no campo mortos quarenta, & oito de cauallo, dos quais cauallos, hos quarenta vieram á cidade: dos nossos forão feridos muitos, & mortos tres dos moradores. Algúis dias depois vieram correr a Çafim sette centos Arabes de cauallo, sem fazerein mais que dar vista, & loguo á noite tornaram a poer fogo aho derredor da cidade: ahos quaes Nuno fernandez mandou Lopo barriga cõ cento, & sessenta de cauallo escolhidos, com que foi tras elles pela ribeira açima: & apos Lopo barriga mandou Nuno fernández ho contador, Nuno gato pelaporta dalcaçoua com outro tropel d'gête de cauallo, com que deu nos Mouros: hos quaes ho começaram ha trattar mal, aho que acudindo Lopo barriga, com ha mais gente se poseram em desbarato, seguindo hos nosso per espaço de húa legoa, em q Lopo barriga mattou ho principal Xequedelles, que se chamaua Iahomazonde, & lhe trouxe ha cabeça, & ho cauallo: mas ha morte desse xequedelle nam foi tam façil, q nam tornasse pera ha cidade muito mal ferido de feridas perigosas, posto que victorioso. Esta cabeça do Xequedelle mandou Nuno fernandez poer em hum pique, sobre húa das portas da cidade, pela qual hos Mouros dava muito dinheiro: mas elle ha nam quis dar senam no concerto das pazes

que de ahia a poucos dias fezerão hos Arabes da xerquia, em que huios pontos principaes, foi q lhe hauia de dar ha cabeça desse xequedelle, porque fora antrelles huios mais honrados, & melhor caualeiro. Assentadas has pazes com hos da xerquia, todolos outros Arabes, has renouaram com Nuno fernandez, com hos mesmos pontos, & condições que dantes, dos quaes todos fez Çide Iheabé tafuf Alcaide, & assi ficou por entam toda aquella prouincia pacificada á coroa destes Regnos, cõ hos quaes, & com ha gente q Nuno fernandez tinha em Çafim, fizie tanta guerra a el Rei de Marrocos, & aho Serife que em suas proprias casas, & lugares mais fortes se ná tinhá por seguros delles.

C Capitu. xxxv. Dalgúas

COVSAS Q VE MAIS PASSARAM EM ÇAFIM ATTE HA TOMADA DAZAMOR, ENTRE HAS QUAES FOI HUA MEMORIAEL VICTORIA Q ÇIDE IHEABENTAFUF HOUUE DEL REI DE MARROCOES.



Eformadas has pazes, determinou Nuno fernández de prosegui na guerra cõtra el Rei de Marrocos, & ho Serife, assi com ha gête que tinha em Çafim quanto com hos mesmos Arabes de que era alcaide Iheabentafuf, em cuja companhia mādou ao Adail Lopo barriga que andasse cõ cé-

Terceira parte da Chronica

to,& çinquoenta de cauallo Portugueses: hos quaes todos estando juntos em hum lugar q se chama Duão, doze legoas de Çafim, Ihes veo noua quomo noue Aduares Dolédemita estauão assentados aho pé da serra dos Montes claros,no campo de Alehánz, ho que sabido hos foram buscar , & tomaram tão desupito,que antes de se daré ácordo,mattarão delles mais de mil almas , & trouxeram captiuas çento,& çinquoenta , & oito,com muito gado vacum , & meudo,camellos, bestas muares, cauallos,& muitas têdas,có outro despojo.Acharásse neste feito Vasco de pinna, & Ioão de pinna seu irmão,Emanuel de sande,Louréço mendez de lagos,Ioão de freitas,Luis dazeuedo, Antonio barba,George mendez dataide,Dio go lopez Almocadem ,Francisco despinosa, & outras pessoas de q lidade. Feita esta caualgada,entram per terra de Xiatima , onde no cāpo de Metreza deram é hūs aduares,em q mattaram algūa gente , & captiuarão çinquoenta almas. Neste mesmo dia entrou ho Serife ha primeira vez nesta provinçia de Xiatima, pera se senhorrear della , de cujo arraial vieram muitos d cauallo sobellos nossos & se trauou entre elles hūa mui cruel escaramuça,porque eram estes homēs cortesaõs, & bē atauiadados, & armados,hos quaes do primeiro encontro mattaram tres Christãos dos de cauallo,& algūs mou

ros da companhia: ho q vēdo hos nossos voltarão sobrelles . Cide Iheabétafuf p húa parte, & Lopo barriga pela outra , q entāo tinha consigo duzétos,& çinquoenta d cauallo Portugueses , na ql volta mattaram xxv de cauallo dos imigos,entre hos quaes morreo hū filho de Mezeara Rei de Dara:hoq vēdo hos do Serife se retirará pera ho arraial, deixado no cāpo tri ta,& seis cauallos q hos nossos recolheram. Algūs dias depois dste negocio,forão sobre hū lugar,desta mesma comarqua de Xiatima, q se chama Tály,do ql vēdosse os de dentro postos é aperto,lançarão muitos cortiços dabelhas pelas ameas do muro fora , de q sairam tantas q nenhū dos q ahi estauão se pode dar ácordo có ellias : das qes perseguidos tomarão por partido abrir mão do cōbate,sem levaré outro despojo q muitas ferratoadas dellas,doq assi hos mous,quomo hos Christãos sairam bē magoados. Allé desta perseguição das abelhas , foram algūs dos nossos feridos,entre hos qes ho foi Lopo barriga de muitas , & mui perigosas feridas. Neste tépo mādou elrei dō Emanuel Nuno da cunha a Çafim có cé lāças,pera lá estar por fróteiro,debaixoda bandeira,& mādo de Nuno fernández dataide, & screueo a dom Nuno mascarenhas q se viesse pa ho Regno,& deixasse has suas cé lanças a Nuno fernández. No ql tépo estaua Lopo barriga có sua cópanhia,

nhia, & lheabentafuf cō todos los Alarues de pazes juntos é Aguz, onde lhes derão nouas q̄ vinha el Rei de Marrocos sobrelles, cō tanta gente de cauallo, que muitos mouros daquella prouincia seguão ho campo, pera verem hagazua que hos del Rei de Marrocos hauião de fazer nos Mouros de pazes, & nos Christãos. Ha ql noua sabida tambem per Nuno fernandez, mandou Nuno da cunha com duzentas lanças a Aguz onde então estaua por capitão hum Françisco mendez com cinq̄ucenta bêsteiros de pé Portugueses. Algūs dias depois de Nuno da cunha ser é Aguz, veio húa quadrilha de ladrões, do arraial del Rei de Marrocos dar nas fraldas do nosso campo, dos quaes ladrões ha muitos naquellas partes, que leguē hos exercitos, roubando, assi ahos amigos, quomo ahos imigos: destes tomou Lopo barriga hum que logo mandou à Nuno fernández, ho qual pelas informações q̄ lhe este ladram deu, veio na melma noite, com sós doze de cauallo a Aguz versse secretamente cō Nuno da cunha, & cō Lopo barriga, & na pratica assentão q̄ toda a gente Portuguesa se tornasse pera Çafim, & q̄ Lopo barriga ficasse em companhia de lheabentafuf cō sós sessenta lanças, em q̄ ficarão dō Rodrigo de castro, & dō Garcia deça çuleima & outros fidalgos, & caualleiros q̄ senão quiseram ir: & por hauer ja

sette, ou oito dias q̄ não sabia ho que passava no arraial del Rei de Marrocos, Lopo barriga cō algūs dos Arabes q̄ lhe deu lheabentafuf foi hú dia amanhecer juto das suas estâncias, onde a primeira géte q̄ encôtrou, foi hú magote de ladrões, de q̄ mattou tres, & captiuou hú, & hos Arabes tomarão dous, hos quaes depois de seré é Aguz, Lopo barriga mādou pedir a lheabentafuf (porq̄ por virtudes dos contrattos das pazes, todos los captiuos erão del Rei, & ho outro d's pojodos Arabes), & por nestes recados hauer algūas replicas, & Lopo barriga ter cōmissam d' Nuno fernandez dataide, q̄ pello milhor modo q̄ podesse se tornasse pera Çafim cō toda ha géte Portuguesa q̄ cō elle ficára, porq̄ per algūas informações q̄ tinha arreçea ua q̄ lhe armasse lheabentafuf algūa treição: elle se tornou, ficado todos los Arabes nossos amigos q̄ alli estauão muito espâtados d' tamanha mudança: cō tudo dō Rodrigo de castro se não quis tornar & cō sós tres criados seus de cauallo ficou em cōpanhia de lheabentafuf, ho ql Mouro quomo caualleiro, & leal servidor delrei dō Emanuel, sentindo muito esta d's cōfiança q̄ Nuno fernandez delle tinha, determinou cō tres mil d' cauallo Arabes, & algūa géte d' pé q̄ alli tinha cōsigo, ir cometter, no mesmo dia q̄ Lopo barriga se foi elrei d' Marrocos, do q̄ auiou logo p hú troteiro Nuno fernández, aq̄i

Terceirā parte da Chónica

xádosse do poucoq delle cōfiaua, mas q speraua é Deos q vêcedor, ou vêcido mostrasse naquelle dia quam leal seruidor era delrei dô Emanuel seu senhor. Este recado chegou a Çafim, mea hora depois da vinda de Lopo barriga, pello que Nuno fernâdez no mesmo instante que recebeo esta carta, arrependido do que tinha feito, despachou logo denoite Hérrique de parada, com doze de cauallo, dando suas desculpas a Iheabétafuf, & que aho outro dia lhe mandaria quinhentas lanças pera comellas, & com hos Arabes commetter el Rei de Marrocos. Hérri que de parada chegou pella manhã a Guz, onde achou ja pellejado Iheabentafuf có ho poder del Rei de Marrocos, ho qual desbaratou naquelle dia, & foi tamanha ha victoria, & tal ho alcance, que lhe mattou húa grande parte da gente que com elle andaua, em que entrarão muitos dos nobres de sua corte, & houue hum grande despojo de captiuos, tendas, cauallos, camellos, bestas muares, gado grosso, & meudo. Nuno fernâdez dataide ho fez assi quomo ho mandara dizer a Iheabentafuf porque logo pela manhã despachou Lopo berriga com duzetas lanças, & atras elle Nuno da cunha com trezentas: mas sua vinda foi excusada, porque quando chegaram hó campo del Rei de Marrocos era de todo desbaratado: do q Nuno fernandez ficou mui

triste, por se nam achár em pessoa neste negoçio, ou pello menos se não alcançar húa tamanha victoria com ajuda, & fauor de tanta, & tão nobre gente quomo elle entâo tinha em Çafim, em q hauia a fora ha gente de pé, novecentos d'cauallo, hos mais delles homés nobres, étre hos quaes houue varias murmurações, & altercações contra ho capitão, dandolhe muita culpa de ter per informações falsas Iheabentafuf em má conta per cujo respeito deixarão de ser participantes de hum tão honroso feito, & tão memorauel victoria: depois da qual deu Nuno fernandez trezentas lanças a Nuno da cunha, com quem mandou ho Adail Lopo barriga, pera darem em hum aduar, em terra do xiatiama, allem da serra do ferro, leuando consigo algúis dos Arabes de Iheabentafuf, aho qual aduar em chegando foram sentidos, & houue entre elles húa bem trauada peleja, em que mattaram Francisco correa, & dom Luis dazeuedo, filho do Bispo do Porto, & outros: mas contudo entraram ho aduar, em que tomaram algúas almas, & gado, com que se tornaram pera Çafim.

Capitu. xxxvi. De quo
MO MOLEI BARRAXA, E
Almandarim vieram correr Arzilla, & el Rei de Féz a Tanger,
& depois Arzilla.

Tendo



ENDO HO CONDE de Borba, dom Vas-
co coutinho noua-
çerta, p Gonçalo vaz
Almocadem mouris-
co ja Christão, de quomo no cam-
po de Mençara, & Dalénaçar an-
daua gente desmandada, determi-
nou de ir correr contra aqlla par-
te, & passando pela boca de Capa-
nes deu ha dianteira a Diogo lo-
pez de lima, ho qual entrou tão d'
supito, que com pouca resistêcia
captiuou obra de trinta Mouros
com hos quaes, & com muito ga-
do grosso, & meudo se começou
de recolher pera ha mesma boca d'
Capanes, em busca do Conde: q̄
sabendo da caualgada que trazia
ho foi receber ao caminho. Neste
tempo vio Gonçalo vaz hū mou-
ro de cauallo que vinha muito se-
guro faldrejando ha serra de Be-
namarés, do que suspeitando que
haueria gente Dalcaçer, ou de ou-
tras partes, espalhada pello cāpo,
determinou de ho ir sperar cō lu-
sarte dalmeida em hum passo es-
treito, onde ho tomarão, & soube-
rão que Barraxa, & Almandarim
dormirão aquella noite em Be-
narroz com téçao de irem correr
Arzilla: ho que sabido pelo Cōde
mandou tanger com muita pres-
sa ha caualgada que trouxera Di-
ogo lopez de lima atte ser fora da
boca de Capanes, ha qual he ond'
se ajuntão has serras, de Benama-
res, & Benagorfate, tão cerca, que
de hūa á outra se entende mui cla-

ro ho que se falla. Sédo ja ho Cō-
de fora do estreito d' Capanes, pos-
to que hos mouros da cōpanhia
de Barraxa, & Almádarim lhe vi-
essem ladrando nas costas per bō
spaço, elle se recolheo a seu saluo
com toda ha caualgada, com que
chegou a Arzilla ja denoite. Mas
aho outro dia amanheçeo ho cá-
po cuberto de mouros, delles tão
perto do muro, que lhe podiam
chegar cō hos tiros das espingar-
das, ahos quaes ho Conde nam
quis sair, por serem tantos, que ho
perigo era mais certo, que ha vi-
ctoria, porque na companhia ha-
via toda ha gēte de Barraxa, & Al-
mandarim, com ho Alcaide Dal-
caçer quebir, & outros dos quaes
per Barraxa se achar mal disposto
chegarão sem elle atte junto da
villa Almandarim, & ho Alcaide
Dalcaçer, em companhia d' Mo-
lei habrahem filho de Barraxa, &
de hūa Christā Castelhana natu-
ral de Bejer, mançebó de xx ános,
que depois saio hum mui esfor-
çado, & magnifico capitão, & mui
amigo dos Christaos, de quem el-
rei dom Emanuel recebia muitas
vezes cartas, & presentes, & lhe
respôdia, & mādaua outros. Nes-
te mesmo anno, q̄ era de M.D.XI,
correο el Rei de Féz a Tanger, cō
tençam de cercar ha cidade, por
ter nouas que nam estaua aperce-
bida de gente, nem das mais cou-
sas necessarias: ho que sabido em
Arzilla, algūs fronteiros q̄ lá esta-
uam, que ficaram do cerco, se fo-
ram

Terceira parte da Chónica

ráo pera lá pôr mar, & ho mesmo fez Ioão martiz dalpoem, que se entam achou no arreçife com hū nauio seu bem armado. Elrei de Féz assétou seu arraial aho redor de Tanger, & pos suas estanças do melhor modo que a elle, & a hos seus pareçeo ser neçessario, cõ que teue ha çidade cercada per al gūs dias, nos quaes com ha arte lharia derrubarão hos imigos hū lanço do Baluarte aque chamão ho cubello do Bispo, per q entra ram logo muitos delles, aho q dô Duarte de menezes capitão da çidade acudio, com cuja vinda, & esforço do capitão do baluarte, & gente que com elle veo, entre hos quaes era Francíscio de lanzi nha Biscainho, mestre das obras que se então alli fazião, hos mouros tomaram por partido deixar ho cubello: no qual débate morreram muitos delles, & forá algūs dos nossos feridos, entre hos qua es foi Gaspar caldeira, morador Darzilla, de hūa grāde ferida pelo pescoço, & Francíscio de lanzina de muitas despada, & de duas sétadas. Aho seguinte dia mandou el Rei de Féz cometter outra vez ha çidade, no qual combate lhe resistirão hos de dentro com tanto animo, q por parecer, & conselho de seus capitães mandou alleuantar ho cerco, ho que fez por ver ho pouco que podia ganhar, achado ha çidade melhor apercebida do que lho deram a entender, assi de gente, quomo de munições de

guerra, porq totalmente elle não saio aho campo com tenção d'haçercar, senão achando ho tempo mui aparelhado pera isso: pelo ql respeito não trouxe consigo has munições, & petrechos neçessarios pera poder cōtinuar no cerco. Isto, quomo fica dito, foi no áno de M. D. x i, & no d' doze tornou ho mesmo Rei de Féz em pessoa sobre Arzilla, & assentou ho arraial no facho, donde seus alcaides correrão atte ha tráqueira do Anjo, sem lhe ho Conde poder resistir. Nestes recontros houue ahi mortos, & feridos de hūa, & da outra parte: dos Movros encontrou dom Bernardo coutinho ho Alcaide Adel per hum olho de que ficou çego, & assi viueo depois muitos annos. Mattará hos mouros dom Diogo coutinho, irmão de dom Francíscio coutinho, conde de Marialua, primo do conde de Borba, que elle mādou enterrar na ygreja d' sam Bartholomeu & ha casa assi quomo ha tinha entregou a seu filho dom Gonçalo coutinho, que com ho pai naqlle tempo estaua por fronteiro é Arzilla.

C Cap. xxxvii. De quomo

EL REI MANDO V SIMA M
da sylua por embaixador a el-
rei dom Afonso de Manicon-
go.

Ia fica



A FICA APON-
tado quomo elrei
dom Emanuel má-
dou ho padre Ioão
de sancta Maria da
ordem de sam Ioão dos azues, a-
ho Regno de Manicongo, cō ou-
tros religiosos, & clérigos pera lá
ensinarem ha fé de nosso Senhor
Iesu Christo ahos da terra, de que
ja eram feitos muitos Christãos :
& a pregarem ahos que ainda ho
nam eram. Depois de lá serem es-
tes padres, mandou elRei hum ca-
ualleiro de sua casa, per nome Gó-
çalo rodriguez ribeiro, com reca-
do a elRei de Manicongo, com
quem foram mais Sacerdotes : &
allem dos Ornamentos que Ioão
de sancta Maria leuaua pera ho
culto diuino, lhe mandou outros
pelo mesmo Gonçalo rodriguez.
Estas mesmas pessoas que elRei
mandaua cadanno com recados
a elRei de Manicongo, allem do
fructo q̄ fezeram a cerca das cou-
sas da Fé, moueram aho mesmo
Rei mádar a estes Regnos hū seu
filho, que se chamaua dom Hen-
rique, & hum seu irmão, per no-
me dom Emanuel, & algūs outros
moços nobres, pera qua aprende-
rem has couisas da Fé, & costumes
deste Regno, & com elles hū em-
baixador, per nome dō Pedro seu
primo, homem prudente, & com
quem elrei dom Emanuel fallaua
muitas vezes, & ho mesmo era sua
molher que cōsigo trouxe, áqual
ha rainha donna Maria fez sem-

pre muita honrra, & gafalhado.
Depois deste dom Pedro ter ne-
goçiado has couisas a que veo, el-
Rei ho despachou, mandando em
sua companhiā, por embaixador
a elRei de Manicongo Simão da
sylua fidalgo d' sua casa, caualleiro
da ordem de Christus, & ho filho
delRei, & irmão, & moços nobres
ficaram qua, repartidos per mos-
teiros, onde hos ensinaram a ler,
screuer, gramatica, & couisas da Fé
de que algūs delles sairam bōs la-
tininos, & theologos. Entre outras
couisas que elRei dom Emanuel
mandou a elrei dom Afonso de
Manicogo, foram cauallos, & mu-
tas de preço bé ajaezados, & mu-
tos ornamentos de Egrejas, assi d'
vestimentas, quomo caliz, cruzes
galhetas tribullus de prata bran-
ca, & dourada, latão, & cobre, re-
tabolos pintados, & sinos : allem
do que lhe mandou pedreiros, &
carpinteiros pera fazerem Egre-
jas, & hūs paços pera ho mesmo
Rei, aho modo dos de qua, & ou-
tros officiaes d' diuersos officios:
ho que tudo mandou embarcar é
çinquo nauios, de que ho mesmo
Simão da sylua iha por capitão:
ho qual allem da cōmissam d'em-
baixador, leuaua alçada pera fa-
zer justiça dos Portugueses que
lá comprehendesse em erros, assi
crimes, quomo ciueis, & pera com
elRei de Manicongo julgar has
causas dos naturaes de seus Reg-
nos, & senhorios, & com hum le-
terado que leuaua cōsigo, com
officio

Terceira parte da Chronica

Officio de corregedor por ho mesmo Rei de Manicogo ho ter assi mandado pedir per dô Pedro seu primo, a elrei dô Emanuel, allem do que deu per Regimento a Simão da sylua, q se se el Rei de Manicongo quisesse seruir delle nas couzas da guerra que ho ajudasse, & aconselhasse em tudo ho q lhe fosse neçessario: & assi lhe mādou hum padram de carta darmas parelle, & vinte escudos doutras armas, pera has elle dar a quē lhe aprouuesse, & hum sello darmas de chançellaria, & hum sinete, & bādeiras, & guiões pera lhe seruiré na guerra. Nos appontamentos, & regimento que el Rei deu a Simão da sylua lhe mandou, q per virtude da carta da crença q leuaua, dixesse a el Rei de Manicongo de sua parte, que deuia screuer aho Papa, & mandarlhe obediencia, quomo ho fazem hos Reis Christãos, & que com esta embaixada deuia de tornar dom Pedro seu primo, acompanhado de atte doze homés nobres, hos q̄es elle mandaria per már, ou per terra a Roma, à sua custa, & que allē des tes mandasse ainda algūs moços nobres de idade de treze annos, atte quinze, pera hos mandar ensinar com hos outros q̄qua estauam: encomendando a Simão da sylua muito que fezesse com el Rei dom Afonso de Manicogo que nos mesmos nauios que leuaua, tornasse dom Pedro cō ha embaixada, & obediencia do Papa,

& hos mais moços que mandaua pedir. Com este regimento, & cōpanhia partio Simão da sylua de Lisboa, & sem no caminho lhe acontecer cousa que seja de cōtar, chegou aho Regno d' Manicogo. De cuja vinda, quomo el Rei soube ho mandou logo visitar perhū seu primo, per nome dom Ioão: & porque antes de partir daq̄lle lugar houue algūas dilações causadas per Portugueses que lá andauão, a que pesaua com ha vinda de Simão da sylua, pelo poder, & alcada que leuaua pera hos castigar: elle se deteue algūs dias antes que partisse pera ha corte del Rei em companhia do mesmo dô Ioão, & no caminho adoeçeo d' febres, de q̄ morreo sem chegar onde elrei estaua, do que foi mui a nojado: per cuja morte socçedeo na embaixada Aluaro lopez q̄ iha por feitor da arda, & nomeado na soccessam: hoqual lhe apresentou has couzas que elrei dom Emanuel mādaua, & lhe deu a carta delrei, que leuaua Simão da sylua, de que ho treslado de verbo ad verbum he ho seguinte.

¶ Muito poderoſo, & exçelēte rei de Manicongo: Nós dom Emanuel pela graça de Deos rei d' Portugal, Guiné vos enuiamos muito saudar, quomo aquelle q̄ muito amamos, & prezamos, & pera quem queriamos que Deos dessse tanta vida, & saude quomo vós desejais. Nós enuiamos a vós Simão da sylua fidalgo d' nossa casa pessoa

pessoa de que muito confiamos, & a quem, por nos ter muito bem & fielmente servido temos boa vontade, ho qual escolhemos pa vos enuiar, por ho termos conhecido por esforçado, & de muita fidelidade, & que vos dara de si boa cõta: E porque quâdo has semelhantes pessoas, alsi nós, quomo hos outros Príncipes, & Reis Christãos enuiamos hûs ahos outros, he costume leuarem nossas cartas pelas quaes sam cridos em todo ho que de nossa parte lhe mandamos fallar aquelles, aqué hos enuiamos, nós fallamos cõ o dito Simão da sylua toda nossa vontade a cerca de sua ida a vós, & ho que queremos que em sua estada lá faça em vossas cousas, assi naquellas que tocaré á paz, quomo á guerra, quomo tambem na justiça, & gouernança de vossos Regnos, & senhorios pera ho que nos enuiastes pedir q̄ vos enuiassemos húa pessoa. Muito vos rogamos q̄ ho ouçaes, & lhe deis inteira fé, & crêça em todo ho que de nossa parte vos dixer, & fallar, assi quomo ho farieis se per nos vos fosse dito & fallado, & em muito prazer ho receberemos de vós, & nos speramos em nosso Senhor que da ida do dito Simão da syua vos receba is muito prazer & contentamento, & que em todas vossas cousas ho acheis assi bom, & verdadeiro seruidor quomo nós nas nossas, & em todo nosso seruiço ho temos achado, porque por isso ho es-

colhemos pera volo éuiar: & muito vos rogamos que pois proue a nosso Senhor por sua misericordia vos alumiar, & trazer aho conhecimento de sua sancta Fé, assi vos praza ordenardes todas vossas cousas, & nella ho seruirdes, quomo ho fazem hos Príncipes Christãos, & quomo nós ho fazemos: do que mui cópridamente vos informará ho dito Simão da sylua, porque de assi ho fazerdes, receberemos nos muito prazer, & cõtentamento. Lida esta carta pelo secretario del Rei de Manicôgo, Aluaro Lopez lhe apresécou hos religiosos, & clérigos, que cõ elle iham, & assi hos Ornamétos pera has Egrejas, & officiaes, & lhe deu ho presente que lhe leuaua. Depois del Rei de Manicôgo ter visto has pessoas, assi religiosos, quomo deguerra, & mecanicos, & hos Ornamentos pera has Egrejas, cauallos, mullas, jaezes, & tauios pera sua pessoa, & da rainha sua molher, que lhe elreidom Emanuel mandaua, pos hos coto uelos sobelos geolhos, & ho rosto entrumbalas mãos, & quomo es- pantado has alleuantou pera ho çeo, dâdo graças a Deos pela merçe que lhe fezera, em ho cõfirmar na sua verdadeira Fé, per meo, & industria de hum tão virtuoso, & tão magnanimo Príncipe quomo ho era elrei dom Emanuel, & logo dahi a poucos dias, assentou mandar per dom Henrique seu filho que qua estaua no regno ef- tudando,

Terceira parte da Chronica

tudando, & per dō Pedro seu primo obediencia aho Papa, quomo fez, & se aho diante dira.

Capit. xxxviii. Em que

SE CONTHEM HO TRES-
lado de verbo a verbo de húa
carta notificatoria delrei dom
Afonso de Manicongo, pera se
saber a causa porque lhe elrei
dom Emanuel mandou carta
darmas pera elle, & vinte escu-
dos doutras armas de diuersos
blasoés, pa has ho mesmo Rei
de Manicongo dar ás pessoas
que lhe aproprouesse.



OR Q V E N E S T E
tempo presente, &
em todos hos vin-
douros atte fim do
mudo, seja a todos
sabido, & manifesto, has obras, &
amerçementos que ho todo po-
deroso Deos nosso senhor fez so-
bre nos dom Afonso por sua gra-
ça, rei de Manicongo, & senhor
dos Ambudos, noteficamos, & fa-
zemos notorio a todos hos que a
gora viuem, & pelos tempos aho
diante vierem, assi nossos vassalos
& naturaes de nossos regnos, & se-
nhorios, quomo a todos hos Reis
Príncipes, & senhores, & gentes
nossos vezinhos, & comarcáos, q
sendo nos tempos passados estes
no Regnos, & senhorios des-
cubertos pelas gentes dos regnos
& senhorios de Portugal, assi em
v da d. rei dom Ioão legundo rei

dos ditos regnos: quomo agora é
especial em tépo do muito alto, &
muito poderoso rei, & senhor dō
Emanuel rei dos ditos regnos, &
senhorios de Portugal, & sendo
per elles ambos enuiados a el Rei
meu padre, quomo per húa diui-
na inspiraçam, & amoestamento
de sperança das coulas presentes
de acrecentamento de sua sancta
Fé catholica nesta terra por sua pi-
edade prátada, clérigos, & frades,
& pessloas religiosas pera que lhe
mostrassem ho caminho de sua
saluaçam, & ho posessem no co-
nheçimento de sua sancta Fé ca-
tholica, sob que viuem hos di-
tos Reis, & seus naturaes: porq
nisso fezelsé obra conforme á cha-
ridade per Deos a elles encomen-
dada, & quomo fieis, & verdadei-
ros catholicos comprissem nisso
seus mādados, foi por ho dito rei
meu padre recebida a ensinanza
Christā, & nella mostrou bom co-
meço, do qual por enueja do Dia-
bo, imigo da Cruz foi em seus di-
as, apartado, & assi desuiado que
não obrou nelle a graça de Deos.
Nos quaes tempos em que estas
coulas se começaram, & passarão
sendo nos moço de pouca idade,
& alumiado da graça do Spiritu
sancto, per húa singular, & espe-
cial merce a nos dada de toda a san-
ctissima Trindade, Padre, Filho,
Spiritu sancto, tres pessoas hū sooo
Deos, que firmemente cremos, &
confessainos, fomos recebendo a
doutrina Christā, de modo que
soo

Só pela misericordia de Deos foi em nós de hora em hora, & d' dia em dia, aísi prátada em nosso coração confirmada, que apartado de todos os erros, & idolatrias em que atte ho presente nossos antepassados viueram fomos em verdadeiro conhecimento, que nosso Senhor Iesu Christo Deos, & homem verdadeiro, desçendeo do céo á terra tomar carne no ventre virginal da Virgem gloriosa Maria sua madre, & por saluaçam de toda ha humanal linagem, que pelo peccado de nosso primeiro padre Adam estaua sobpoder do diabo recebeo morte no lenho da Cruz na cidade de Hierusalem, & foi se pultado, & resurgio da morte á vida aho terceiro dia, porque fosse comprido, & acabado ho q' delle foi prophetizado: pela qual morte fomos remidos, & saluosl. E se do nós neste verdadeiro conhecimento, & continuando nos ensinos dos religiosos, & fieis Christãos, caímos em grande auorreção del Rei nosso padre, & dos grandes de seus regnos, & gentes delles, ho qual com grande desprezo, & muita miseria nos desterrou pera terras mui longe, onde apartado de sua vista, & da sua graça passamos muitotempo, não sem grande cõtentamento, & prazer de padeçermos pela Fé de nosso Senhor. Mas com muito esforço que por sua piedade sempre nos deu, pera muito mais padeçermos se conuiesse, cõ firme spe-

rança que aísi nos ajudaria, & da-
ria sua graça que nam ficasse aho
menos pera saluaçam de nossa al-
ma, em nós nosso trabalho, & fir-
me Fé de vazio, & passando aísi é
nossa desterro, houuemos recado
quomo el Rei meu padre estaua
em passamento de morte, & q' ou-
tro nosso irmão se apoderaua do
Regno, não lhe pertençendo por
direito senam a nos, quomo pri-
meiro, & primogenito q' somos,
& que isto fezera com fauor d' to-
dos hos grandes, & senhores do
Regno, & gentes delle, que a nós
tinham em odio, por conseguirmos
a fé de nosso Senhor Iesu Christo, ho qual quomo nūcade-
sem parou, nē desemparará a quē
ho serue, & a quem ho chamanos
esforçou pera virmos onde ho di-
to nosso Padre estaua, & com só
xxxvj homens que nos seruiam, &
acópanhauam, viemos onde hodi-
to nosso Padre estaua, & aho tem-
po de nossa chegada era ja faleci-
do: E aquelle nosso irmão, q' nos
sa sobcessam indiuidamente, & cō
tra justiça nos occupaua, posto é
armas cō numero infindo de gê-
te, & apoderado d' todo nosso Re-
gno, & senhorio, ho qual quando
assi vimos por só saluaçam d' nos-
sa pessoa nos fingimos doente: &
estando aísi cō hos nossos, p' hūa
diuinal inspiraçam de nosso Se-
nhor, nos esforçamos, & chama-
mos hos nossos xxxvj homens, &
cō elles nos aparelhamos, E nos
fomos cō elles á praça da cidade,
onde

Terceira parte da Chronica

on de ho dito nosso Pai faleçeo ,
& onde géte de numero infinito
estaua com ho dito nosso irmão ,
& alli bradamos por nosso Señor
Iesu Christo , & começamos a pe-
lejar com hos nossos contrairos ,
& dizendo hos nossos xxxvj ho-
més inspirados da graça , & ajuda
de Deos , ja fogem , ja fogem hos
nossos contrairos fe poseram em
desbarato , & foi per elles testemu-
nhado , que virão no ar húa Cruz
branca , & ho bemauenturado A-
postolo Sanctiago com muitos de
cauallo armados , & vestidos d' ve-
stiduras brancas pellejar , & mat-
tar nelles , & foi tão gráde ho des-
barato , & mortindade , q̄ foi cou-
sa de grande marauilha . No qual
desbarato foi presoho dito nosso
irmão , & por justiça julgado que
morresse , quomo morreo por se
aleuantar contra nós : & finalmē-
te ficamos em paz paçifica d' nos-
sos Regnos , & senhorios , quomo
oje em dia , pela graça de Deos so-
mos , da qual cousa , & do milagre
por nosso Senhor feito , enuiamos
dar notificaçam aho dito senhor
rei dom Emanuel de Portugal ,
quomo a começo da mesma obra
& per cujo meo , per graça d' Deos
fomos pera tátos bés alumeados ,
& cō hos recados disto enuiamos
a elle dom Pedro nosso primo , q̄
foi hum dos xxxvj que com nos-
co era , pelo qual fomos informa-
do , & assi pelas cartasque ho dito
senhor Rei nos enuiou dos gran-
des louuores que foram dados ē

seus Regnos aho todo poderoso
Deos , por hos bés tão manifestos
do seu grande , & infinito poder :
E visto pelo dito senhor Rei de
Portugal , quomo isto era obra di-
gna de perpetua lembrança , & de
que todo bom exemplo se podia
seguir em toda ha parte , em que
se soubesse pera maior acrecenta-
mento de nossa sancta Fé catholi-
ca , & tambem pera nosso louuor
antre outras muitas couzas q̄ pe-
lo dito dom Pedro nosso primo
nos enuiou , & por Simão da sylua
fidalgo de sua casa , que com elle a
nós vinha nos mādou has armas
nesta carta pintadas pera has tra-
zermos em nossos scudos por in-
signias , quomo hos Reis , & Prin-
çipes Christãos daquellas partes
costumão trazer por sinaesde quē
sam , & donde procedem , & pera
entre todos serē per ellis conhe-
cidos . Has quaes armas que assi
nos enuiou significão ha Cruz q̄
no çeo foi vista , & assi ho Aposto-
lo Sanctiago com todos hos ou-
tros Santos comque por nós pe-
lejou , & sob cuja ajuda de Deos
novo Senhor nos deu victoria , &
assi tambem quomo pelo dito Se-
nhor Rei nos foram enuiadas pe-
ra has tomarmos cō ha parte das
suas que nas ditas armas meteo ,
has quaes ho todo poderoso Deo
nosso Senhor deu pelo seu An-
jo aho primeiro Rei de Portugal
pellejando em batalha cōtra mui-
tos Reis Mouros , imigos de sua
sancta Fé que aquelle dia vençeo ,
&

& desbaratou . Has quaeſ armas
aſſi pelo dito ſenhor Rei de Por-
tugal a nós enuiadas com muita
deuaçam, & com muito acatame-
to recebemos de Deos noſſo Se-
nhor, & quomo merce mui é ſpe-
cial por meo do dito ſenhor Rei
de Portugal q nolas envia, a qué
muito has tiuémos, & temos em
merce, & com obrigaçam de ver-
dadeiro, & fiel irmão em Christo
Iefu, & mui fiel amigo é todo ho-
tempo lho reconheçemos, em to-
do ho que de nós, & de noſſos re-
gnos, & ſenhorios mādar, & quo-
mo tal ſe cumprir no que ſe oſ-
ſe reçer por elle, & por suas couſas
morreremos pela inſinda obriga-
çam em que lhe ſomos, nam ſó-
mente pelo bem temporal, mas
pelo ſpiritual, & ſaluaçam de noſſa
alma, & de tanto pouo, & géte
quomo per ſeu meo he ſaluo, &
ſperamos que ainda mais ſeja, no
conhecimento, & conuersam da
Fé de Christo, a que nos aderen-
çou, & em que nos pos com mui-
to trabalho, & dexpela que noſſo
Senhor per ſua misericordia em
todas suas couſas lhe galardoara,
pois por elle ſó, & por ſeu ſeruiço
ho fez . E has ditas armas roga-
mos, encomendamos, & manda-
mos por noſſa bençam a noſſos fi-
lhos, & a todos hos que de nós
deſcenderé que atte a fim do mū-
ndo ſempre traguam, & em todas
has guerras em que forem ſejam
lembraſos da significaçam dellas
& do modo em que per nós forão

ganhadas, & nolas enuiou ho di-
to ſenhor Rei de Portugal, porq
com ellias confiamos na miseri-
cordia de Deos que ſempre lhes
dara victoria, & vencimento, &
hos conſeruara em ſeu regno atte
fim do mundo : aſſi mesmo por-
que he couſa justa que aquelles q
bem, & fielmēte ſeruem a ſeu Rei
& ſenhor ſejam ſeus ſeruiços aga-
lardoados, & ſatiſfeitos cō hon-
ras, & merces per que ſuas famas,
& obras nunca ſejam eſquecididas.
Estes ſinaes darmas ſam tambem
dados ahos nobres fidalgos, & ca-
ualleiros que bem, & fielmēte ſer-
uem a ſeus Reis, & ſenhores, ſegū
do que nos fez ſaber ho dito ſe-
nhor Rei de Portugal, que antre
hos Reis, & Princípes Christáos
ſe acostuma fazer, nos enuiou ma-
is vinte escudos darmas pera hos
darmos áquelles do coto dos tri-
ta, & ſeis que na batalha com noſſo
co foram que demais limpo san-
gue, & mais nobres foſſem p'a por
elles ſe perpetuar ſua fama, & ho-
louuor do ſeruiço que alli nos fe-
zeram, & com virtuosa enteja ca-
da hum ſe eſforçar, & ençender a
fiel, & lealmente ſeu Rei, & ſe-
nhor ſeruir, & com perpetua me-
moria ſe perpetuar: a noſſo ſenhor
Iefu Christo pedimos, que elle
que por ſua ſó piedade quis por
nós padecer, & morrer, ſe queira
alembrar, & amerçear de nos, pe-
ra em ſua sancta Fé catholica nos
cōſeruar, & nella a nos, & a todos
nos

Terceira parte da Chronica

nossos filhos, & a todos nossos povos deixar acabar quanto elle sabe que ho desejamos . Dada, &c. Ho tresslado desta notificaçam mandou elrei dom Afonso d' Manicongo ahos principaes Señores de seus Regnos, & senhorios, & algüs seus vizinhos , & loguo no mesmo anno de M.D.XII, mandou dom Pedro seu primo cō ha obediencia pera ho Papa, & com elle doze pessoas principaes d' sua corte , per quem mandou a elrei dom Emanuel hum presente de coussas que se em seus Regnos cri am, & fazem, em q̄ hauia húa grande quantidade de marfim , & muitos fardos de pilataria de martas ginetas, lobos ceruaes , onças , & outras alimarias, & húa boa somma de panos feitos de fiado d' her uas muito finos, delles crûs, & outros tintos d' preto, & algüs delles laurados do modo q̄ ho he ho çetí auelutado, & tão finos, & a cor tā perfeita que aho longe pareçiam de seda. Vieram tambem cō dom Pedro doze moços nobres pera qua a prêderem has coussas da Fé , & costumes dos Christãos , hos quaes elrei dom Emanuel tâbem mandou repartir per mosteiros. E porestes negoçios irem juntos, & infiados porei no capitulo seguinte ho tresslado da obediencia que elrei dom Afonso de Manicongo mandou aho Papa per dô Henrri que seu filho, & per dô Pedro seu primo, por ser de hú Rei da Ethiopia tam remoto da Europa, & hú

dos primeiros que naquellas partes recebeo ha Fé de nosso Señor Iesu Christo, & ho primeiro que nella permaneçeo, pela pregaçam & ensino da naçam Portuguesa.

Capitu.xxxix. De quo-
mo depois de dom Pe-
dro chegar a Portugal, elrei dô
Emanuel mandou dar auiamé
to pera dom Henrrique, & elle
irem a Roma com sua embaixa
da aho Papa.



HEGADO D O M
pedro a portugal ,
elrei dom Emanuel
mandou fazer pre-
stes todalas coussas
que cumpriam pera dom Henrri q̄
filho delrei dom Afonso de Ma-
nicogo, & dom Pedro com sua cō
panhia irem a Roma, mandando-
lhes dar pera ho caminho todo ho
que lhes foi neçessario, assi de di-
nheiro, quomo écaualgaduras , &
gête que com elles mandou, ahos
quaes no anno de M.D.XIII, em
que chegaram a Roma foi feito
soléne recebimento , pelo Papa
Leão deçimo, por Iulio segundo
ser ja morto, dando graças a Deos
por ver gente tam barbara, & tão
diferente dos costumes dos da Eu-
ropa, & tão remota della, conuer-
tida á Fé de nosso Señor Iesu Chri-
sto : hos quaes embaixadores na
segunda vez q̄ fallaram aho Papa
lhe apresentaram ha carta da o-
bediençia, & crença que leuauam
del Rei

delrei dom Afonso de Manicongo, da qual ho theor he ho que se segue, tirado de lingoa latina em que era scripta, na nossa Portuguesa. Sanctissimo em Christo, Padre, beatissimo senhor, señor nosso Iulio segudo, pela diuina pruidentia summo Pontifice. Vosso deuotissimo filho dom Afonso pela graça de Deos rei de Manicongo, & senhor dos Ambudos, manda beijar vossos beatissimos pés com muita deuação. Bécremos beatissimo Padre que té vossa Sanctidade entendido quomo elrei dom Ioão de Portugal, segundo do nome no começo, & logo apos elle ho catholico rei dô Emanuel seu successor, cõ muita despesa, trabalho, & industria mádaram a estas terras pessoas religiosas, com a doctrina dos quaes (sendo nós éganados pelo demônio, adorando idolos) nos apartamos diuinalmente de tamанho erro, & tamанho captiveiro, & de quomo reduzidos á Fé de nosso Senhor, & saluador Iesu Christo tomado ha aguoa do sancto baptismo, alimpandonos com ella, da lepra de que eramos cheos, apartandonos dos erros Genticicos, que atte então usaramos, láçando de nós todas abusoēs diabolicas de Satanas, & seus enganos, de todo nosso coraçam, & vontade recebemos milagrosamente ha Fé de nosso senhor Iesu Christo. Pola qual razam depois de

sermos doctrinados, & ensinados nella, sabendo nós que era costume dos Reis Christãos mādarem obediencia a vossa beatetudo, quomo a verdadeiro vigario de Iesu Christo, & pastor de suas ouelhas: querendo nós quomo he razam nesta parte imitalos em tão diuino, & sagrado costume (na companhia, & numero, dos quaes ho todo poderoso, & misericordioso Senhor Deos, por sua clemencia nos quis ajuntar, & vnir pera seguirmos ha sua sancta compagnia, & catholicos costumes) mandamos a vossa Sanctidade nossos embaixadores, pera lhe de nossa parte darem ha acostumada, & deuida obediencia, quomo ho hos outros Reis Christãos fazem. Dos quaes embaixadores, hum he ho meu muito amado, & prezado filho dom Henrri que, ho qual elrei dom Emanuel de Portugal, meu muito amado irmão em seus Regnos mandou ensinar, & instituir na sagrada Escritura, & costumes da Fé catholica: ho outro he dom Pedro de Sousa, meu muito amado primo, ahos quaes, alem de vos por elles ser dada nossa obediencia, dixemos algūas couſas que de nossa parte diram a vossa beatetudo, has quaes lhe pedimos mui humilmente que ouça, & receba delles, & lhes dé tanta fé quomo se por nós mesmo fossē ditas diante de vossa beatetudo, a qual

K 2 Deos

Terceira parte da Chronica

Deos por sua misericordia queira conseruar em seu sancto seruço. Dada é ha nossa cidade de Manicongo, no anno do nascimento de nosso Senhor Iesu Christo, de M. D. xii. A qual carta de credito, & obediencia vista pelo Papa, & Collegio dos Cardeaes, loguo dahi a poucos dias responderam ahos embaixadores, & hos despediram, mui satisfeitos da honra, & gasalhado que lhe fezeram, dóde se tornaram pera Portugal, & dahi pera Congo, com cuja vinda elrei dom Afonso (com saber ho bom sucesso de sua viajé) leuou muito contentamento.

C Capitu.xl. Do castigo q̄

ELREI DE V A DOM ALVARO de castro gouernador da casa do çuel, por em sua casa mádar açoutar hum homem, & da ida de dom Pedro de meneses conde Dalcoutim a Septa.

DOM GARCIA DE castro, filho segundo de dom Fernando de castro, foi casado com donna Beatriz da sylua, filha de dom Lionel de lima primeiro bisconde de Villa noua de Cerueira, de quem entre outros filhos, houue dom Alvaro de castro que foi veador da fazenda delrei dō Ioão ho segundo, & depois em quanto viueo gouernador da casa do çuel, homé de quem elrei dō Ioão segundo cófiaua muito, pelo que

quādo adoeçeo em Aluor, no reino do Algarue, óde morreo, per elle, & per Aires da sylua seu camareiro mór, mandou dizer a elrei dom Emanuel, que então era duque de Beja, & senhor de Viseu que ho deixaua nomeado em seu testamēto por herdeiro da coroa destes Regnos. Foi este dom Alvaro de castro muito cortesam, grande motejador, & mui eloquente no fallar, tanto que onde quer que estaua facião roda de homés que se chegauam pera ho ouuir: foi muito valido nestes regnos, & oufano de sua pessoa: andou per muitas prouincias, entre hos q̄es caminhos visitou a casa Sancta de Hierusalem, & ha cidade de Roma. Foi casado com donna Leonor de noronha, filha de dō Ioão dalmeida conde Dabran tes, teue grande casa de criados, dōzellas, & escrauas brancas q̄ feruiam sua molher das portas a détro. Entre estas escrauas hauia húa de bō parecer, que ella estimaua mais que todalas outras, cō quē andaua damores hū seu criado, do q̄ dō Alvaro, & sua molher desgostosos ho láçarão fora de casa, mas quomo ho bē querer destes dous, se ná apartasse, cōtinuado é seus amores, tinha ho māçebo modo de entrar cō esta escraua, ho q̄ sabendo dō Alvaro pos nissō tal vigiaq̄ ho achou denoite détro em sua casa fallando cō ella: pelo q̄ mouido d̄ sanha ho mādou açoutar p̄ mouros d̄ sua estrebaria, tā cruelmēte, que

que em todo ho corpo lhe não ficou lugar que nam fosse chagado dos açoutes . Este homem era de bós parentes, de q algúns erão criados del Rei, & andauão no paço, com fauor dos quaes logo pela manhã teue entrada pera fallar a el Rei indo perá Missa , sem leuar outro vestido que húas celouras, & çapatos, & húa capa com que se cobria, ha qual em chegando a el Rei deixou cair dizendo , senhor Ecce homo, ho vosso gouernador da casa do Çiuel, mandou fazer é mi esta justiça , por me achar faltando com húa sua escraua. Elrei, & hos que com elle ihão ficaram mui espantados de verem ha multidão das chagas , & sangue que lhe ainda dellas corria, pelo q mouido el Rei de piedade , mandou aho homem que se cobrisse, & fosse pera sua casa, que elle proueria no caso com justiça . Acabada ha Missa el Rei chamou Andre pirez ládim seu scriuão da camara, que depois foi da fazenda , & da delrei dom Ioão terceiro seu filho, & lhe dixe que fosse a casa de dom Aluaro, & lhe dixesse de sua parte que ho hauia por suspenso de seu officio atte sua merce , & estivesse preso é sua casa atte elle ordenar outra cousta, & que logo lhe desse quinhentos cruzados , hos quaes entregaria áquelle homem por satisfaçam da injuria que lhe era feita. Andre pirez se foi a casa do Gouernador, ho qual em ho vendo lhe dixe, que algúna boa vé

tura lhe entraua pela porta cõ sua vinda, aho que lhe respondeo, senhor eu vos quisera trazer recado de mais vosso gosto, el Rei máda que sejaes suspenso de vosso officio atte sua merce , & esteis preso em vossa casa , & que me deis logo quinhentos cruzados pahos dar a hum homem que mādastes esta noite açoutar em vossa casa, dom Aluaro lhe respondeo muito espantado de tal messagem, q̄ pois el Rei ho hauia assi por bem que elle era prestes aho comprir, masq̄ em sua casa nam hauia tāto dinheiro de contado, cōtudo que sobre penhores ho mandaria buscar, quomo fez, & lhos entregou, sobelo que dom Aluaro mādou logo chamar seus parentes, dādo lhe conta do q̄ passaua , hos quaes juntos se foram a el Rei , estranhando lhe hum tão reguroso castigo, aho que lhe respondeo que ainda que dom Aluaro fora Rei, que lhe nam conuinha fazer justiça em sua casa senão per via ordinaria, & q̄ ho castigo que lhe dera lhe parecia ainda brand, opera ha penna que merecia, q̄ se fosse muito embora, que se faria nisso ho q̄ se achasse ser justiça. Desta reposita ficaram todos mui escandalizados , começando fazer magotes, & consultos sobelo mesmo caso, & pera darem a entender que eram agrauados , hos mais delles nam vinham aho paço , quomo ho soiam de fazer. Entre estes foram douz filhos de dom Alua-

Terceira parte da Chronica

ro, per nome dom Fernádo, & dô
Ioão, moços que andauam é pe-
lote. E porque ha criação dos mo-
ços fidalgos dos Reis de Portu-
gal he estaté é geolhos á mesa, &
daréhes hos Reis fructa da q̄ lhe
trazé pa comer, & estes fossé hūs
dos em q̄ el Rei tinha mais olho,
estando hum dia çeando juto de
húa janela nos paços da ribeira
de Lisboa, vio andar estes douz
moços passeando no terreiro a ca-
vallo, pelo que perguntou a hum
dos officiaes que ho seruião á me-
sa, se erão aquelles hos filhos de
dom Aluaro, & sabendo que era
assí, chamou dom Ioão de mene-
ses cōde de Tarouca, Priolo do cra-
to, seu mórdomo mó, & lhe dixe
que hos mādasse riscar dos liuros
da cozinha. Deste castigo se tiue-
rão todolos parentes de dō Alua-
ro por muito mais agrauados q̄
do primeiro, pelo que todos jun-
tos vierão fazer outrafalla a el Rei
alegando hos muitos seruiços da
casa dos de castro, & em Ipecial
hos de dom Aluaro, aho que lhes
respondeo, que em tudo faria jus-
tiça, que era ho que lhe elles, quo-
mo homés nobres, & fidalgos de-
uião requerer, que se fosse a to-
dos embora que elle proueria ho
caso quomo fosse razão. Dona
Leanor molher de dom Aluaro,
quomo era muito sagaz, & prudé-
te, vendó que ha sanha del Rei se
não abrādaua, buscou outro mo-
do pera per via mais dessimulada

poder reconciliar seu marido co-
el Rei, ho qual foi mandar dizer a
meu irmão Fructos de goes, guar-
da roupa del Rei, que étão era hū
dos seus mais priuados, que nam
tomasse por trabalho querer lhe
ir fallar, ho que elle fez de muito
boa vontade. Ha forma das pala-
uras forão que lhe desse cōtelho
do que d'via fazer neste caso, meu
irmão lhe respondeo, que elle se
não atreua fallar a el Rei em cou-
sa de que todolos fidalgos que
lhe fallaram, sairam com reposta
de se tudo cometter á justiça, mas
que elle conhecia bem ha condi-
çam del Rei, que era acabarisse tu-
do com elle per bōs meos, & mo-
dos, & nada per força nem rigor,
que sua Alteza acostumaua ir mui-
tas vezes visitar ha Rainha dôna
Leanor sua irmã, que entam pou-
sava nos seus paços apar da Egre-
ja de sam Bartholomeu, aque ella
mesma era vizinha, que quomo
ho soubesse se fosse a casa da Rai-
nha, onde el Rei algúas vezes a-
costumaua pedir agoa, & cōseruas
sobre que bebia, que nestas me-
rendas ho seruisse, & lhe desse ha
agoa, & pedisse a Rainha q̄ quâ-
do lhe parecesse tempo, fallasse
quomo de si mesma a el Rei per-
guntandole hos termos em que
estauam hos negoçeos de dom
Aluaro, porque nenhū caminho
podia tomar melhor que este pera
metigar ho desgosto q̄ el Rei tinha
do caso q̄ seu marido comettera:

ho

ho qual conselho seguindo dona Leonor, veo á brandar tāto havontade del Rei, que praticando hum dia com ha Rainha, atrauesou com donna Leonor, perguntandolhe quomo estaua dom Aluaro, que lhe dixeram que se nāo achava bem, ella se pos em geolhos diante del Rei, & lhe dixe q̄ ha doença de seu marido só Deos & sua Alteza ha podião curar, por tudo serem disfauores seus, a que era tempo que ja possesse termo. El Rei quomo ja tinha vontade d̄ lhe perdoar respondeo a donna Leonor, que tudo se faria bem, & aho outro dia dixe a meu irmão Fructos de goes (que secretamente lhe tinha ja dado conta do que passara com donna Leonor) q̄ fosse a casa de dom Aluaro, & lhe disisse da sua parte q̄ só, & sem outra nenhūa pessoa lhe viesse falar pela festa, do que elle foi mui ledo, & ho fez assi, aho qual has palavras pontuaes que lhe el Rei dixe foram, q̄ Deos posera hos Reis na terra pera fazerem justiça, per forma ordinaria, & nā voluntaria, & que pera isto punhā officiaes a que cometião hos taes negoçios com ha mesma obrigaçam, pelo q̄ elle cairia em grande erro, por má dar fazer justiça daquelle homē em sua casa: mas que hauendo respeito a seus seruiços, & de seus auós lhe perdoaua ho que tinha feito, & ho restituia em seu officio, & que de sua parte podia dizer aho mórdomo mór, que tor-

nasse assentar seus filhos nos liuros da cozinha, & que assi ficassem amigos. Dom Aluaro se deitou ahos pés del Rei, & pedindo-lhe perdão, lhe beijou ha mão pela merce que lhe fazia, ho q̄ também fezeram depois todos seus parentes, louuandosse per todo ho Regno ho modo que el Rei tiueira nisto. Neste anno de M. D. xii passou dom Pedro de meneles cō de Dalcoutim, filho de dom Fernádo de meneles, marques de Villa real, a Septa, onde esteue por capitão, & gouernador da cidade çinquo ános, de quem, & do que neste tempo fez, se trattará aho diante.

Capitu. xli. Do sitio das ilhas da Iaoa, & costumes da gente, & de quomo Pateonuz senhor da cidade de Iapará, de terminou tomar ha de Malaca antes de ser nossa, pera ho que fez hūa grande armada com q̄ saihó aho mar depois que le Afonso dalbuquerque foi pera India.



O SITIO DA ilha de Çamatra, & costumes dos que habitão nella fica a tras dito summaria mente, da qual nauegando aho Sul, entre outras está hūa a que chamão Çinda, que tem Rei sobre si, em que nasce muita, &

K 4 boa

Terceira parte da Chronica

boa pimenta que dali leuam para a China , & outras prouincias: Passada esta deçinda estão has da Iaoa maior,& menor que tem cada húa dellas Rei que habitam no sertam das ilhas,& sam gétios, así elles quomo seus vassallos, excepto hos que viuem nos portos do mar que sam mouros,sam ambas muito fertiles de mantimétos fructas , caças , criações de gado grosso,& meudo , & cauallos pequenosquomo quartaos.Ha nelas tantes veados, & porcos mon teses que fazé delles salga , & chácina que se leua por mercadoria pera muitas partes, & ho mesmo fazem da carne de vaca, de que ha grande abundancia : nasce nellas pimenta,canella,canafistola,& cumbelas,achasse muito ouro e rios, & minas : ha gente he feroz , & guerreira , sam homés mui determinados pera qualquer feito que querem cometter, andam hos ma is delles nús da çinta pera cima' , & hos que se querem cobrir ho fazem com jaquetas de seda,ou algodam que lhes chegam atte hos geolhos: trazem has barbas pelladas,& ho cabello da cabeça meotrosoquiado,encrespado pera riba sem se cobrirem,porque dizem q̄ sobella cabeça do homem senam ha de poer cousa nenhúa , & tem por injuria tocarlhes alguem có ha mão nella, sobello que se matam muitos , pelo qual respeito nam fazem casas sobradadas, por lhes ninguem andar sobella cabe

ça: sam muito engenhosos de todo genero de mecanico, & grádes fundidores dartelharia, finos espí gardas,& muito bōs officiaes da maria,ferros de lanças,zagúchos, & outras armas Fazé nellas muitos nauios de remo,& gráde cantidade de naos grandes a q̄ chámão jungos: sam grandes feitiçeiros,& nigromanticos, & astrologos,com has quaes artes fazé per pontos do curso das estrellas espadas,& outras armas,no que estão dez,& doze annos,has quaes dizé que mattam em qualquer parte do corpo de que tiram sangue, & que qnem has traz nam pode ser vençido né morrer a ferro, & destas armas,quomo coufa rara, fazé hos Reis,& senhores da terra grā de cabedal , & has guardão por coufa sagrada . Sam grádes monteiros , & caçadores daltenaria , meos baços,de rosto,& peitomui to largos,& has mulheres debom parecer,muito bem atauadas , & engenhosas em todo genero de la uor,& grandes bailhadeiras , has quaes leuam consigo á caça e carretas,lauradas de maçanaria pintadas douro,prata,azul,& outras cores,cubertas de panos douro,& seda,segúdo ha qualidade de cada hum. Té quasi has leis , & costumes dos Chins,donde desçendem hos habitadores destas ilhas segúdo ho tem per suas historias. Na da Iaoa maior hauia hū mouro muito rico, p nome Páteonuz senhor da cíade de Iapará, situa-

da

da na costa do mar, ho qual muitos dias antes que Afonso dalbuquerque tomasse Malaca se carte aua com Utetimutaraja : ho qual per algüs agrauos que dezia ter del Rei, determinou per seus modos, & meos dar entrada a Pateonuz na çidade, & ho fazer Rei. Esse conçerto foi feito em tanto segredo, que sette, ou oito annos q Pateonuz gastou em fazer húa armada pera ha conclusam do q tinha determinado, se não desco brio, nē se teue delle suspeita, no qual tempo mandaua delsimuladamente pessoas de que se fiaua a Malaca sob specia d mercadores, hos quaes Utetimutaraja recolhia na sua pouoaçam, de q afora criados, & escrauos que tinha, hauia é Malaca muitos quando ho Afonso dalbuquerque mandou degolar: mas posto que Utetimutaraja fosse defunto, nem por isso desistio Pateonuz do proposito que tinha, mas átes acabou d aparelhar, & forneçer ha armada, em q haueria trezentas velas, entre jungos, lancharas, & outros nauios de remo, com muita gente de guerra, & parentes seus, com outros senhores da laoa. Prestes tudo ho q lhe era neçessario se fez á vela pera Malaca, & passando pelo estreito de Sabám deram hos de terra aviso a Rui de brito patalim capitão da fortaleza, do gráde numero de nauios que viram sem se saberem determinar pera onde podia ir húa tamanha armada : ho q

sabido assentou, que Fernão perez dandrade capitão do mar, que se então andaua fazendo prestes perá India, fosse atte ho estreito sa ber se era assi ho que lhe deziam, pera onde logo partio com Lopo dazeuedo, George botelho, George de brito, Martim guedez, Pero de faria, & Ianim Rabelot, natural das partes de Flandes, nas mesmas naos de que erão capitães, hos quaes nam acharam ha armada de Pateonuz, porque do estreito de Sabám se metera per outro que se chama dos Saués, pera por elle mais á sua vontade se vir lançar defronte de Malaca, quanto fez, com se logosaber quē era. Fernão perez quomo nam achou esta armada, cuidando todos que era fabula ho aviso q se della de ria, tornousse pera çidade, mas não tardou muito que não apareçeo: ha qual por ser de tantas velas, & virem spalhadas tomavaa taminho espaço, que de todalas partes pareçia cobrir ho mar, ho que pos muito espanto, assi nos nossos, quomo nos da çidade, contudo al sentou Rui de brito de hos ir commetter em pessoa, do que se Fernão perez agrauou, dizendolhe q pois era capitão do mar, & elle da fortaleza que ficasse nella pera ha guardar, & ho deixasse ir fazer seu officio, sobello que tiueram tantas diferenças, atte lhe Rui d brito mandar, que sobre sua menagé se fosse preso pa a pousada: mas logo na mesma noite lhe mandou pedir

Terceira parte da Chronica

pedir perdã, & dizer q̄ se fosse em barcar, porque ho estaua sperado na frota pera ambos serem partícipantes da victoria que speraua em Deos hauer de Pateonuz: ho que Fernão perez fez, respeitado mais aho que compria aho seruiço del Rei, que aho agrauo recebi do de Rui de Brito. Has velas da nossa frota eram ha galé de Pero de Faria em que iha Rui de Brito patalim, ficado por capitão da forteza ho Alcaide mór, Aires perreira de berredo, Fernão perez dā drade, com quem ihão Simão afonso bisagudo, por ha sua nao dā podre, & velha ja nam seruir pera nadar, George de Brito, Francisco de Mello, Martim Guedez, Ioão Lopez daluim, George botelho, Lodo dazeuedo, Antonio dábreu, Vasco fernandez coutinho, Christouão mascarenhas, Christouão garçes, Afonso pessoa, Ianim rabet, & Tuam mafamede Tamungo em hum seu jungo, & delogo da terra iha Ninachetu em nauios de remo, com mil, & quinhentos Malaios bem ordenados pera pellejar. Com esta pequena armada, em comparaçam dā dos imigos, hos foi Rui de Brito cometter antes de Sol leuado, no qual tempo se ja fazião á vela pera entrarem no porto da cidade cō grandes gritas, & estrondos de bôbadas, trombetas, anafis, & sinos, cō todos hos nauios embádeirados, & em tão boa ordem que punha espanto ahos que hos vião: mas

né por isso deixaram hos nossos de hos ir cometter, ho q̄ pos mór espanto, assi nelles quomo nosda cidade, por ho numero ser tā desigual. George botelho, por ho seu nauio ser muito ligeiro, se adiantou da frota, a quem sairam quinze calaluzes dos imigos, per antre hos quaes sem delles fazer conta, nem lhes querer tirar, passou a diante: ho que vendo Pero de Faria fez remar hos da sua galé a voga forçada, pera lhe acudir, hos quaes ambos sem nenhū nauio dos dā Pateonuz lho empadir, chegaram aho seu jungo, ho qual pela grandeza, & por trazer bandeira na guea, & ser tão alteroso q̄ ha guea do nauio de George botelho nam chegaua aho chapiteo da popa, conheceram que era ha capitâna, mas nem por isso deixaram de a cometter, seruindo ha de bôbardadas ho milhor que podiam sem lhe fazerem dâno, porque ho jungo era de sette costados, & em butido entre costado, & costado de argamassa lapez, tão forte que lançaua de si hos pelouros, fazêdohos tornar pera tras quomo se fora rocha de pedra viua: ho que vendo & que hos nauios de remo dos jungos, hos começauam a cerçar com reçeo que hos mattassem ás fréchadas, & espingardadas, se recolheram perá frota, que ja iha costeando ha dos imigos, hos q̄es sem lho poderem impedir se forá läçar defronte da cidade ja sol posto: ho que vendo hos nossos sur-

giram

giram apegados com terra. Ho q̄ feito Rui de Brito mandou chamar todos los capitães, & pessoas nobres, á galé de Pero de Faria, pa assentar ho modo, & ordem com que aho outro dia hauiaõ de commetter Pateonuz, mas ho parecer de todos foi, que elle se tornasse perá fortalleza, de que tinha feito menagem, porque quando ha victoria ficasse cō hos imigos, nella se poderia defender com hagete que tinha atte lhe vir socorro da India: ho que assi fez, ficado ho peso do negoçio a Fernão perez dandrade. Nesta noite forão algūs mouros Iaos, dos que viuia na çidade visitar Pateonuz, d que ho principal era Curia deuá, hos quaeſlhe aconselharam, que nam pellejasse por entāo com hos Portugueses, porque se perderia d todo, mas que se fosse metter no rio de Muar, & dali mandasse pedir socorro a el Rei de Bintão, que ti nha muitos nauios de guerra bem artilhados, de que elle trazia pouca em comparaçam da muita que nós tinhamos, & que com esta armada, & com ha sua poderia facilmente desbaratar ha nossa, & depois poer cerco á fortaleza, ha ql sem ha combater tomaria á fome ou se daria a partido, porq̄ tinha pouca gente, & poucos mantimētos. Este conselho pareceo bem a Pateonuz, principalmēte por não achar Patecatir, em qne tinha mui ta confiança, por ja ser ido desbaratado perá Iaoa, quomo a tras fi-

ca dito, ho qualelle nam encontrou no caminho, porque se ho achara ho trouxera consigo, assi q̄ no róper da alua se fez á vela pe tra ho rio de Muar, ho que vendo Fernão perez dandrade, sem saber ho que determinauão, correo logo no seu batel todalas naos, dando uiso ahos capitães, q̄ nenhum aferrasse, senam que ás bombardadas, & com artefícios de fogo hos combatesssem, & que todos dessé á vela quomo ho vissem disferir ho traquete: ho que logo em sendo na nao fez, mandando aho piloto que guiasse direito contra a frota dos imigos, ho que tambem logo fezeram hos outros capitães. Mas Pateonuz vēdo ha determinaçam dos nossos, mandou meter todas has velas do seu jungo, dando sinal ahos outros nauios q̄ fezessem ho mesmo, hos quaeſt todos sem nenhūa ordē começarão de fugir, seguindolhe hos nossos ho alcance com tiros de bombardas, bombas de fogo, cō que destroçaram muitos dos nauios de remo, ho que vendo hos dos jungos, em que em algūs tinham hos nossos ja láçado fogo, alé das bombardadas com q̄ hos perseguiam, se lançaram hos mais delles aho mar, d se q̄ afogarā muitos, & hos outros mattaua ha nossa gente, & hos da çidade que cō elles forão ás espingardadas, & fréchadas, é tanta cantidade que andaua alli ho mar todo tinto em sangue.

¶ Capit.

35.10.1

Terceira parte da Chónica

C Capitu. xlvi. De quomo

FERNAM PEREZ DANDRA-
de desbaratou de todo ha ar-
mada de Pateonuz , & se tor-
nou perá çidade victorioso,dó
de dahi a poucos dias partio
perá India.



OR Q V E T O D O
ho negoçeo desta
batalha cōsistia em
namfaltaem pelou-
ros, poluora, & arti-
fícios de fogo , mandou Fernam
perez pedir a Rui de brito que ho
iprouesse dēstas couças de mane-
ira que peralta dellas namdeixasse
de seguir ha victoria, que com a-
judia d' Deos speraua hauer naql-
le dia: ho que logo foi feito é mui-
ta abastança. Pateonuz vendo ho
destroço que ha nossa artelharia,
& tiros de fogo tinhā feito na sua
armada, fez chegar pera ho seu jū-
go outros quatro, ficando elle no
meo, mandando ahos outros nau-
rios, que nam eram ainda desba-
ratados, que se çarrassem todos a-
ho redor delles, ahos quaes man-
dou passar ha melhor géte da fro-
ta, mas este ardil lhe foi perjudi-
cial , porque recolhida esta gente
ahos jungos, hos nauios q se car-
taram aho redor delles, ficaram sé-
pessoa de qualidade que hos po-
desse reger,nem deféder, & sobre
itudo por estarem todos jūtos, te-
ue ha nossa artelharia per óde va-
rejar á vontade , sem perder tiro,

com que metteram muitos destes
nauios no fundo, & hos outros se
alargaram hos mais delles destro-
çados. Ho primeiro q abalrroou
foi Martim guedez com humjū-
go, depois de ter metidos no fun-
do, & queimados algūs nauios d'
remo, ho qual jungs entrou p for-
ça , & ho mesmo fez Ioáo lopez
daluim em outro, ahos quaes am-
bos se pos logo fogo, & elles com
hos outros capitães , seguiram ha
frota de maneira que ha desbara-
taram de todo , saluo Pateonuz,
& hos quatro jungos que estauão
aho redor do seu . Este negoçeo
durou d'sde pela manhã atte meo
dio, á qual horavendo Fernão pe-
rez que não hauia mais que fazer
que aferrar hos jungos de Pateo-
nuz que selhe ihão acolhédo por
lhes ho vento seruir, mandou pas-
sar à sua nao algúia gente das ou-
tras pera com mōr auātajem hos
ir cometter, & porque Pateonuz
iha diante do Temugam senor de
Polimbão , sota capitão da arma-
da, aferrou com este por lhe che-
gar primeiro, elle per húa ilharga,
& Françisco de mello pela proa, a-
ho qual acudio hú seu sobrinho
mançebó muito esforçado lançá
dosse cō ho seu jungs sobela nzo
de Fernão perez, de modo q ficou
entalada entre ambos jungos, a
qual entrou logo sem achar resis-
tencia, porque Fernão perez anda-
ua ja no jungs do tio, pellejando
com hos laos , ho que vendo ho
mançebó nam fez mais que pela
nao

nao de Fernão perez, quomo per ponte, passar aho outro jungs, onde ja tambem achou pellejando Françisco de mello, q entrara pela proa, entre hos quaes todos se tra uou húa braua pelleja , em q dos nossos hauia algüs feridos , entre hos quaes eram, Fernão perez, Simão afonso bisagudo , & feriram muitos mais, & hos trattaram peor do que ho ja fazião, senam acudira George botelho no seu nauio, com que aferrou ho jungodo sobrinho do Temungão , per onde entrou, posto que hos laos logo alli acudissem, de maneira que foram desbaratados , & hos mais delles mortos a ferro, & outros q se lançaram aho mar afogados, no que se passou hum bô pedaço de tépo, no qual assi hos outros nauios da nossa armada, quomo ha de Ninachetu, & Tuão mafame de no seu jungs faziam todos ho que cumpria a bôs caualleiros, seguindo ho alcâçe ahos imigos. Assi que ganhados estes douis jûgos Fernão perez lhes mandou poer ho fogo, & no mesmo instantefez caça a Pateonuz com has outras vélas da frota, ho qual depois de lhe chegaré, & assi hos outros douis jungos, que ho ainda acompanhauão, seruiram de tantas bôbardadas que lhe desfezeram todos os altos, no q andaram atte noite fechada, em que por ser muito escura láçaram ancora, assi hos imigos quomo hos nossos, com tençam de em amanheçendo hos iré

cometter d' nouo, mas na mesma noite se deixou vir húa tamanha tempestade de chuua, véto, & toruões que hos espalhou todos , cõ que a nossa frota correo risco de se perder , & sobre tudo has naos grandes, por estarem tão juntas á terra que foram cõstrangidos surgir em duas braças , & ho mesmo fez Pateonuz com hos outros douis jungos, & junto delles George botelho, & Tuão mafamede, sem ho saberem, hos quaes achádosse em amanheçendo juntos (porque Fernão perez com ha outra frota esgarrara muito) se poseram ásbô bardadas, atte metterem hos douis no fundo, & desfazerem todos os altos do de Pateonuz, porque no costado nam podião hos tiros das bombardas fazer étrada, no q andaram atte lhes faltar poluora, & pelouros: pelo que George botelho tornou logo a Malaca buscar estas munições, pera seguir Pateonuz, com tençam de ás bombardadas ho render, confiado no seu nauio ser ho mais ligeiro de remo, & véla de qntos hauia em toda ha frota: mas antes d' chegar a Malaca achou Fernão perez na ilha das naos, que he perto da cidade com todá frota mal tratada, assi da tormenta daqlla noite, quomo da pelleja, porque hos laos com ha sua artelharia, espingardadas , & fréchadas feriram muitos, & mattaram trinta Portugueses, afora hos da armada, & júgo de Ninachetu, & Tuão mafamede,

Terceira parte da Chronica

mede, que todos pellejaram quanto mui bôs caualleiros, aho que respeitando Fernão perez dixe a George botelho que nam curasse de tornar em busca de Pateonuz, porq da frota lhe nam podia dar nenhum nauio, por estarem desparelhados, & ha gête cansada, & desuelada: mas insistindo George botelho muito nisso, dizendo que per sua culpa, se ho nam deixasse ir, se saluaria Pateonuz, lhe mandou dar poluora, pelouros, & bombas de fogo com q se fez á véla, mas não pode alcançar Pateonuz, porque tanto que ho deixão desbombardear seguió sua viagem caminho da Iaoa. Ho qual Pateonuz étre queimados, & metidos no fundo perdeo çinquoéta, & noue jungos de sessenta que trouxera, afora outra muita fusta lha, com mais de oito mil homens mortos a ferro, & tiros d'fogo, ou afogados, & elle mal ferido: ho qual em chegando á cidade de Iapora donde partirão, mandou encalhar ho júgo em terra, & cobrir de húa alpédorada, dizendo que ho fazia pera ficar por memoria, tanto tempo quanto podesse durar, da cruel batalha que houuera com hos Portugueses, & da hórra que ganhára em hos ir cometter, & escapar de suas mãos. Mas tornando George botelho por nam achar Pateonuz se tornou á ilha das naos, onde ainda estaua Fernão perez com toda á frota, dôde se foram perá cidade cõ muita ale-

gría de todolos que eram nossos amigos, & tristeza dos que deseja uão verem hos Portugueses detroidos. E por ser acabado ho anno em que Fernão perez prometera a Afonso dalbuquerque de servir de capitão do mar, & ha ci dade, & fortaleza ficarem per caso daqllavictoria seguras de guerra, se partio perá India no mes de Janeiro de M. D. XIII, deixado ha capitania do mar a Ioálopez dalmim cuja ha sucessam era, cõ quē se foi Vaseo fernandez coutinho na mesma nao, por ho seu nauio d' velho ja não poder nauegar, & Lopo dazeuedo, & Antonio dábreu cada hum na sua nao, hos quaes todos chegarão á India, & assi Antonio de miranda dazeuedo q vi nha do Regno de Sião, onde fora por embaixador, que Fernão perez encontrou tanto a vante quanto hos baixos de Capuaçia. Algūs dias depois da partida de Fernão perez, ha fortaleza de Malaca, houuera de ser tomada per treiçam de hum mouro Bengala, per nome Tuão maxeliz, que Mahamed Rei de Bintam, que fora Príçipe d' Malaca a isso mandou de Bintão, onde entam estaua dasseto. Sobelo qual negocio, no dia q se cometteo esta treiçam morrerá algūs Portugueses, entre hos q̄es foi ho feitor Pero pessoa, & ho Mouro Tuão maxeliz cõ outros da conjuraçam, foram todos mortos dentro na fortaleza, ha qual Deos lirou milagrosamente: ho que

que sabendo Mahamed desespe-
rado de poder tomar ha çidade,
mandou embaixadores a Rui de
brito patalim, pedindolhe paz, of-
fereçendosse a ser amigo, & vassa.
lo del Rei dom Emanuel, ha qual
lhe cõcedeo: pelo que ficarão has
cousas de Malaca por algum té-
po paçificas, & sossegadas.

Capitu. xlivi. De quomo

A F O N S O D A L B U Q V E R -
que partio d' Goa pera ho mar
de Arabia, & do que lhe acon-
teçeo em Adem, & do sitio da
cipade, & costumes dos da ter-
ra.

ATRAS FICA DI-
to quomo Afonso
dalbuquerq se fez
á vela, de Goa pera
ir sobreha çidade d'
Adem, & dahi aho mar d' Arabia:
com esta armada, em que hauia
vinte vélas, se partio ahos xvij de
Feuereiro do anno do Senhor de
M. D. X I I I , deixando na ilha de
Goa, & çidade quatro çetos solda
dos Portugueses, & oitenta de ca
uallo, & outra gente de guerra do
Malabar, & por capitão Pero mas
carenhas, & por alcaide mót e Be
nestarim Rui pereira, & por capi
tão do mar cõ seis fustas Ioão ma
chado. Hos capitães que iha cõ
Afonso dalbuquerque foram dō
Garçia de Noronha, pero dalbu
querque, Emanuel de laçerda, Lo
po vaz de sampaio, dom Ioão de

lima, Gonçalo pereira, dom Ioão
deça, Pero dasfóseca de crasto, Hie
ronymo de sousa, Simão velho,
Fernão gomez de lemos, Aires da
sylua, Simão dandrade, Antonio
raposo, Duarte de mello, Rui gal
uão, Georgeda sylua, Garçia d' sou
sa, Diogo fernandez de Beja, que
era capitão da nao em que iha A-
fonso dalbuquerque, & Ioão go
mez cheira dinheiro: haueria nes
ta companhia mil, & sette centos
soldados portugueses, & mil dos
naturaes da terra, étre Malabares,
& Canarins. Depois de ser á vela
por se deter muito no golfão cõ
bonanças foi tomar ha ilha d' Ca
cotorá pera fazer augoada, & dahi
fez sua derrota perá çidade Dadé
da qual houue vista quinta feira
da somana sancta, & á sexta das in
dulgéncias aho meo dia lançou an
cora no porto com assaz trabalho
por ho mar andar de leuadio: mas
depois da tormenta abrandar ho
gouernador, & capitão da çidade
que se chamaua Miramirjam má
dou per hum Mouro d' Cananor
visitat Afonso dalbuquerque, &
perguntarle ho que queria, Afó
so dalbuquerque lhe respondeo,
que iha buscar aho mar d' Arabia
húa armada d' Rumes que tinha
per noua certa estar prestes pa par
tir perá India, & que polos tirar
daquelle trabalho hos vinha bus
car, & que quanto à çidade d' Adé
que queria com elle paz, com tan
to que se fezessem vassallos, & tre
butarios a elrei dō Emanuel seu
senhor